أحكام المسافر

REGELS DIE GELDEN VOOR DE REIZIGER

في الطهارة والصلاة والصيام

63 VRAGEN EN ANTWOORDEN
OVER HET REINIGEN, GEBED & VASTEN

لسماحة الشيخ العلامة

عبدالعزيز بن عبدالله بن باز

DOOR DE EMINENTE SHAYCH, DE GROOTGELEERDE
`ABDOEL-`AZIEZ BIN `ABDOELLAH BIN BAAZ

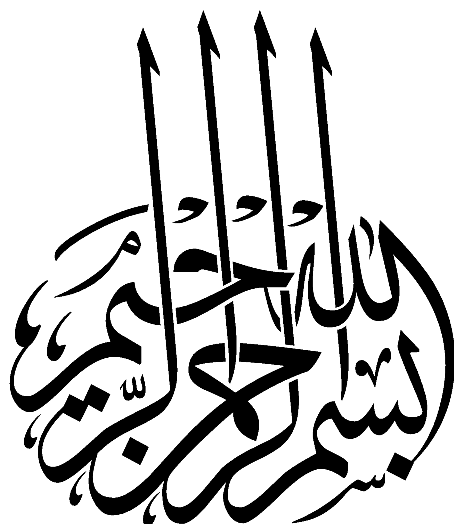
Eerste editie: 1436 A.H. / 2014

Vertaald door: Youssef aboe Safiyyah
www.ahloelhadieth.com

Kaftontwerp: Abu Junayd
www.al-hikmah.nl

Uitgegeven door: Dar al-Baseerah
Antwerpen - België
Tel: +32 485312277

E-mail: info@albaseerah.be
Website: www.albaseerah.be
Youtube: /albaseerahbe
Twitter: @Albaseerahbe


بسم الله الرحمن الرحيم

Inhoudsopgave

Korte biografie van de auteur[1]

Zijn naam, afkomst en geboorte:

Hij is de grootgeleerde `Abdoel-`Aziez bin `Abdoellah bin `Abdoer-Rahmaan bin Mohammed bin `Abdoellah Aal-Baaz. Hij werd geboren in Riyad in het jaar 1330NH. Hij groeide op in Riyad in een vroom en godvrezend huishouden. Zijn moeder (رحمها الله) ondersteunde hem en spoorde hem aan in het vergaren van kennis. En degene die uitnodigt naar leiding die krijgt een beloning tezamen met de beloning van degene die ernaar handelt tot aan de dag der opstanding.

Ik hoorde hem (bin Baaz) zeggen: *"Ik vergaarde kennis op een jonge leeftijd. Ik memoriseerde de Qor`aan voor mijn vijftiende zover ik me kan herinneren. Er waren een paar soerahs die ik nog niet onder de knie had. Deze kreeg ik onder de knie op mijn zestiende of zeventiende zover ik weet. Wat betreft het uitlezen van de Qor`aan, dit was toen ik nog jong was. Ik dacht op mijn tiende of elfde jaar ongeveer. Ik begon kennis te vergaren in het jaar 1344NH zover ik me nog kan herinneren. Het kan ook zijn dat ik eerder begon maar ik weet dit niet meer zeker. Zover ik weet was dit wel na het jaar 1344NH op mijn veertiende jaar."*

Zijn leraren:

De shaych vergaarde kennis bij geleerden die kennis hadden en er naar handelden. Van hun:

- De shaych, de grootgeleerde Mohammed bin `Abdoel-Latief Aal-Shaych (رحمه الله). Overleden in het jaar 1367NH.
- De shaych, de grootgeleerde Sa`s bin Hamad bin `Atieq (رحمه الله). Overleden in het jaar 1345NH. Hij bestudeerde bij hem de wetenschap van hadieth, `aqiedah (geloofsleer) en fiqh (jurisprudentie).

[1] Voetnoot vertaler: biografie genomen uit de uitleg van de shaych op `Nawaaqid al-Islaam' (de tenietdoenders van de islam).

- De shaych Hamad bin Faaris (رحمه الله). Overleden in het jaar 1345NH. Hij bestudeerde bij hem erfrecht en wiskunde.
- De shaych, de zaahid[1], de aanbidder Saalih bin `Abdoel-`Aziez Aal-Shaych (رحمه الله). Overleden in het jaar 1372NH. Hij bestudeerde bij hem fiqh en `aqiedah. Hij (bin Baaz) was altijd in zijn nabijheid.
- De shaych, de reciteur Sa`d bin Waqaas al-Boechaarie (رحمه الله) in Mekka. Hij bestudeerde bij hem tadjwied (wetenschap van qor`aan recitatie).
- De grootgeleerde, de iemaam Mohammed bin Ibrahiem Aal-Shaych (رحمه الله). Overleden in het jaar 1389NH. Hij was ongeveer tien jaar lang standvastig aanwezig bij zijn lessen. Van het jaar 1347NH tot het jaar 1358NH. Hij bestudeerde bij hem alle takken van de islamitische wetgeving. Hij (bin Baaz) heeft het meest geprofiteerd van hem. Ik hoorde hem (bin Baaz) huilend over hem zeggen: "*Bij Allah, ik heb nog nooit iemand zoals hem gezien voordat ik blind werd noch heb ik iemand zoals hem gehoord!*"
- De shaych, de hadieth geleerde aboe Mohammed `Abdoel-Haq al-Haashimie. Overleden in het jaar 1392NH.
- De shaych Shafie` ad-Diyoebandie. Overleden in het jaar 1396NH. Hij verkreeg van hem de licentie in het overleveren van hadieth in de zes boeken (van hadieth) en anderen.

Zijn studenten:

Dit zijn er erg veel! Honderden! Van hen:

- Shaych `Abdoellah bin Hassan Qoe`oed (رحمه الله).
- Shaych Saalih al-Fawzaan (حفظه الله).
- Shaych `Abdoer-Rahmaan al-Baraak (حفظه الله).
- Shaych Zayd bin Qiyaadh (رحمه الله).
- Shaych `Abdoellah bin Ghoedayaan (رحمه الله).
- Shaych Mohammed bin Saalih al-`Othaymien (رحمه الله).

[1] Voetnoot vertaler: zaahid is degene die zoehd heeft. Zoehd: het laten en het onthouden van luxe in deze wereld ondanks dat het toegestaan is.

- Shaych `Abdoellah bin Djibrien (رحمه الله).
- Shaych `Abdoellah bin Manie` (حفظه الله).
- Shaych `Abdoel-`Aziez ar-Raadjihie (حفظه الله).
- Shaych Fahd bin Hoemain (رحمه الله).
- Shaych `Abdoellah al-Fantoeg en anderen die moeilijk zijn te tellen.

Zijn schrijfwerken:

- Madjmoe` fataawa wa maqalaat moetanawi`a. Bestaande uit dertig delen. Onder supervisie en samenstelling van Shaych Mohammed as-Shoewaj`ier.
- Naqd al-qawmiyyah al-`arabiyyah.
- Al-`Aqiedah as-sahiehah wa maa joedaadoeha.
- Al-Djawaab al-moefied fie hoekm at-taswier.
- Al-Djihaad fie sabielAllah.
- Al-Fawaa`ied al-djaliejah fie al-mabaahieth al-fardiejah.
- At-Toefhah al-kariemah fie bayaan kathier min al-ahadieth al-mawdoe`ah as-saqiemah.
- Toehfat ahloel-`ilm wal-iemaan bi moechtaraat min al-ahadieth as-sahiehah wal hassan.
- Risaalat fie djarajaan as-shams wa soekoen al-ard wa imkaan as-soe`oed ila al-kawakieb.

Zijn positie bij de geleerden:

Shaych `Abdoellah bin Basaam (رحمه الله) zei over hem:

"Onze geleerde ibn Baaz, hij is degene die het verdient om als bijnaam de shaych van islam en de moslims genoemd te worden. Moge Allah (تعالى) eerbied en liefde voor hem plaatsen in de zielen en harten van de mensen."

Shaych `Abdoel-Mohsin al-`Abbaad zei over hem:

"Onze shaych, de edele grootgeleerde, de moeftie der mensheid, de vernieuwer[1] van de vijftiende eeuw."

Shaych \`Abdoellah bin Manie\` zei over hem:

"Onze shaych is zonder twijfel een iemaam en vernieuwer in onze eeuw."

Shaych \`Abdoellah bin \`Aqiel zei over hem:

"Hij was van de grote geleerden. Er waren geen andere geleerden die gelijk aan hem waren met betrekking tot zijn tolerantie, inspanningen voor de mensen en kennis."

Shaych Saalih al-Atram (رحمه الله) zei over hem:

"Bezitter van veel kennis, goede manieren en scherpzinnigheid. Hij was de leerling van profijt en gaf de onwetende leiding. Hij verhief in kennis en spande zich in om informatie (wetenswaardigheidjes) te geven. Zijn kennis heeft zich over de hele wereld verspreid. Er werd voor hem voorgelezen terwijl hij een maaltijd aan het nuttigen was omdat hij er op gespitst was om de leerlingen van profijt te zijn. Zoals dit ook de gewoonte was bij de geleerden van vroeger."

Shaych \`Atiyyah bin Mohammed bin Saalim (رحمه الله) zei over hem:

"Hij wordt gezien als een van de grote moedjtahied[2] geleerden."

Shaych \`Abdoellah at-Toerkie zei over hem:

"Onze vader, shaych, de grootgeleerde en voorganger van de geleerden van de islamitische wetgeving wereldwijd!"

Shaych Taqi ad-Dien al-Hilaalie zei over hem:

[1] Voetnoot vertaler: hiermee wordt bedoeld dat hij de religie weer heeft doen herleven.
[2] Voetnoot vertaler: afgeleid van het woord idjtihaad wat letterlijk \`inspanning' betekent. Hier gaat het om islamitische geleerden die zich inspannen om tot een wettelijk oordeel te komen over een bepaalde kwestie.

"De selefie geleerde. Verdediger van de soennah en onderdrukker van innovaties. De vrome en berouwvolle asceet."

Shaych `Abdoellah al-Fantoeh zei over hem:

"Hij bezat gulheid die de leiders noch de welsprekenden hadden."

Shaych Mohammed Madjdhoeb zei over hem:

"De shaych is van de grote geleerden met overeenstemming van de grote moslimgeleerden."

Als het niet vanwege deze korte samenvatting was dan zou ik al zijn lofprijzingen vermelden wat meer dan een volume zou zijn.

Zijn dood:

Onze shaych overleed met fadjr (het ochtendgebed) op donderdag 27/01/1420NH (رحمه الله رحمة واسعة).

De reiniging van de reiziger

De onderverdeling van water

Vraag 1:

Er vond een discussie plaats over de onderverdeling van water. Sommigen zeiden dat water onder te verdelen is in twee soorten: rein en onrein. Anderen zeiden dat water onder te verdelen is in drie soorten: reinigend, rein en onrein.

De vraag: Wie van de twee groepen heeft er gelijk, de eerste of de tweede? Wij vragen u, uw eminentie om verduidelijking.

Antwoord:

Het juiste is, dat moetlaq[1] water onder te verdelen is in twee soorten: reinigend en onrein. Allah (تعالى) zegt:

وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً طَهُورًا

"En Wij hebben puur water laten neer dalen vanuit de hemel."

[al-Foerqan (25):48]

En Allah (تعالى) zegt:

إِذْ يُغَشِّيكُمُ ٱلنُّعَاسَ أَمَنَةً مِّنْهُ وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِۦ
وَيُذْهِبَ عَنكُمْ رِجْزَ ٱلشَّيْطَٰنِ

[1] Voetnoot vertaler: hier wordt puur water mee bedoeld, het is rein en reinigt.

"(Gedenk) toen Hij jullie bedekte met slaap als een beveiliging van Hem, en water uit de hemel op jullie neer zond, om jullie daarmee te reinigen en de ridjz (kwade influisteringen) van de shaytaan van jullie weg te nemen."

[al-Anfaal (8):11]

De profeet ﷺ heeft gezegd:

"Waarlijk, water is rein en niets kan het onrein maken."[1]

Zijn ﷺ bedoeling is: behalve het water waarvan de smaak, geur of kleur van is veranderd met iets van onreinheden. In dit geval wordt het onrein met overeenstemming van de meerderheid van de geleerden. Hetgeen wat echter in water terecht komt aan drank, boombladeren en dergelijke, dit maakt het water niet onrein en verliest hiermee niet de reinheid zolang het 'water' genoemd kan worden.

Als de naam van water echter verandert vanwege hetgeen ermee gemixt is zoals karnemelk, koffie, thee en dergelijke, dan wordt dit geen water meer genoemd. Dit water is echter op zichzelf wel rein met deze vermenging en wordt daardoor niet onrein.

Wat betreft moeqayyad[2] water: zoals water van bloemen, druiven en granaatappels, dit wordt rein genoemd en wordt niet reinigend genoemd. Men kan zich met dit soort water niet reinigen van onreinheden. Want dit water is moeqayyid (beperkt) en niet moetlaq. De islamitische wetgeving heeft alleen moetlaq water gekenmerkt als zijnde reinigend zoals regenwater, zeewater, rivieren en bronnen.

En Allah is de Bezitter van Succes.



[1] Overgeleverd door Aboe Dawoed nr. 67, at-Tirmidhi nr. 66, an-Nasaa`ie nr. 326, Ahmed nr. 11406 & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaami` nr. 1925.

[2] Voetnoot vertaler: letterlijke betekenis: beperkt. Hier wordt water mee bedoeld dat rein is, maar niet reinigt.

Vraag 2:

Als water minder is dan qoelatayn[1] (270 liter) en er komt iets in terecht van onreinheden zoals urine, gaat hiermee de reinheid weg?

Antwoord:

De geleerden verschillen in deze kwestie van mening: Sommigen zijn van mening: als het water minder is dan qoelatayn en er komt iets in terecht van onreinheden dan wordt het onrein. Ook al verandert de kleur, smaak of geur niet. Volgens de uitspraak van de profeet ﷺ:

"*Als het water meer dan qoelatayn is draagt het geen onzuiverheden.*"[2]

En in een andere overlevering: "*wordt het niet onrein.*"[3]

Zij (de geleerden) zeiden: Dus wat we begrijpen uit deze overlevering is dat wat minder is dan qoelatayn (270 liter) onrein wordt wanneer er iets in terecht komt van onreinheden. Ook al verandert het niet (van kleur, smaak en geur). Andere geleerden hebben gezegd: dat het bovengenoemde begrip zwak is. Het juiste is: als water minder is dan qoelatayn het niet onrein wordt behalve wanneer het verandert van kleur, smaak of geur net zoals dat geldt voor water wat meer is dan qoelatayn. Volgens de uitspraak van de profeet ﷺ:

"*Waarlijk, water is rein en niets kan het onrein maken.*"[4]

---

[1] Voetnoot vertaler: qoelatayn (قلتين), tweevoud van qoela (قلة). Dit is een grote kruik waar water in wordt gedaan. De inhoud van qoelatayn komt overeen met 270 liter.
[2] Overgeleverd door Aboe Dawoed nr. 63, at-Tirmidhi nr. 67, an-Nasaa`ie nr. 52 & Ahmed nr. 4591. Vanuit de overlevering van `Abdoellah bin `Omar (رضي الله عنهما) & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaami` nr. 416.
[3] Overgeleverd door Aboe Dawoed nr. 65, Ahmed nr. 5821. Vanuit de overlevering van `Abdoellah bin `Omar (رضي الله عنهما) & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaami` nr. 758.
[4] Overgeleverd door Aboe Dawoed nr. 67, at-Tirmidhi nr. 66, an-Nasaa`ie nr. 326, Ahmed nr. 11406 & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaami` nr. 1925.

De profeet ﷺ heeft qoelatayn slechts vermeld om erop te wijzen dat datgene wat minder is qoelatayn verificatie en aandacht vereist. Omdat het in zijn algemeenheid verontreinigd raakt, vanwege de voorgenoemde overlevering.

Wat we hier uit kunnen opmaken is dat water dat erg weinig is meestal beïnvloed wordt door onreinheden. Dus men moet op zijn hoede zijn. Vandaar dat het is vastgesteld dat de profeet ﷺ heeft gezegd:

"Wanneer een hond in een van jullie inaa[1] likt gooi dan (hetgeen wat erin zit) weg, vervolgens wast men het zeven keer."[2]

Dit omdat deze gebruiksvoorwerpen die mensen gebruiken vaak klein zijn en snel beïnvloed worden door het likken van de hond en door onreinheden ook al is dit weinig. Dus het is een verplichting om deze gebruiksvoorwerpen leeg te maken (weggooien wat er in zit) als er onreinheden in zijn gekomen, om zo de twijfel weg te nemen en om zekerheid te hebben. Dit volgens uitspraak van de profeet ﷺ:

"Laat hetgeen wat je in twijfel brengt voor hetgeen waar je geen twijfel over hebt."[3]

En zijn ﷺ uitspaak:

"Degene die twijfelachtige zaken vermijdt stelt hierdoor zijn religie en zijn eer veilig."[4]

En Allah is de Bezitter van Succes.

---

[1] Voetnoot vertaler: al-Inaa: Het gaat hier om gebruiksvoorwerpen die mensen gebruiken bij het eten, drinken en het reinigen zoals schalen, potten, bekers, etc.

[2] Overgeleverd door Moslim nr. 679. Vanuit de overlevering van Aboe Hoerayrah.

[3] Overgeleverd door at-Tirmidhi nr. 2518, an-Nasaa`ie nr. 5711. Vanuit de overlevering van Hoessein bin `Alie (رضي الله عنهما) & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaami` nr. 3377, 3378.

[4] Overgeleverd door Boechaarie nr. 52, Moslim nr. 1599. Vanuit de overlevering van an-Noe`maan bin Bashier ﷺ.



Het verrichten van woedhoe[1] met water dat vertroebeld is met klei en gras

Vraag 3:

Wij vertrokken als groep naar het vasteland en gingen zitten bij een beek. Het water was vertroebeld met klei en gras. Is het toegestaan om met dit water woedhoe te verrichten?

Antwoord:

Het is toegestaan om de woedhoe en ghoesl[2] te verrichten met dit soort water en om ervan te drinken. Want het kan nog steeds water genoemd worden. Het is nog steeds reinigend en hetgeen dat er in zit aan zand en gras haalt de reinheid niet weg.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Het eten uit al-Inaa[3] waar men twijfel over heeft

Vraag 4:

In een overlevering staat dat de profeet ﷺ het heeft verboden om te eten uit gebruiksvoorwerpen (al-Inaa) van de mensen van het Boek[4], behalve als er een noodzaak optreedt. Want het kan zijn dat zij varkensvlees hieruit eten of alcohol drinken.

---

[1] Voetnoot vertaler: de kleine rituele wassing die men verricht bij de aanvang van het gebed.
[2] Voetnoot vertaler: de grote rituele wassing (het wassen van de gehele lichaam).
[3] Zie voetnoot vorige bladzijde.
[4] Voetnoot vertaler: de Joden en de Christenen.

Mijn vraag is: Vallen de gebruiksvoorwerpen van de moslim die alcohol er uit drinkt ook onder deze regelgeving? Is het toegestaan om de woedhoe hieruit te verrichten? Moge Allah u belonen!

Antwoord:

In de naam van Allah, alle lof is aan Allah:

Als hij vreest dat er in deze gebruiksvoorwerpen alcohol zit of resten van varkensvlees, dan dient hij deze te wassen indien hij ze nodig heeft om vervolgens er uit te eten. Als hij ze niet nodig heeft al-hemdoelilah[1]. Ieder gebruiksvoorwerp, of dit nu van de ongelovigen of gelovigen is, dient hij te wassen wanneer hij vreest dat er iets onreins in zit en er dan pas uit te eten. Net zoals de profeet ﷺ heeft gezegd:

"Dus wanneer jullie geen andere vinden, was ze dan en eet er uit."[2]

Zo ook het verrichten van woedhoe hieruit. Na het wassen ervan is hier niets mis mee.



Al-Istindjaa[3] met Zamzam-water

Vraag 5:

Is het toegestaan om met Zamzam-water al-istindjaa te verrichten?

[1] Voetnoot vertaler: letterlijke betekenis, alle lof is aan Allah.
[2] Overgeleverd door Boechaarie nr. 5478 & Moslim nr. 1930. Vanuit de overlevering van Abie Tha`labah al-Khoeshanie ﷺ.
[3] Voetnoot vertaler: istindjaa, het reinigen na urineren en ontlasting.

Antwoord:

Het is bewezen uit de authentieke overleveringen dat Zamzam-water gezegend water is. In sahieh Moslim staat dat de profeet ﷺ over Zamzam-water heeft gezegd:

"Het is gezegend, en het is eten dat voedt."[1]

In een andere overlevering als toevoeging bij Aboe Dawoed met een goede ketting:

"En een genezing van ziekte."[2]

Deze authentieke overlevering wijst op de gunst van Zamzam-water. Dat het eten is dat voedt, genezing van ziekte is en dat het gezegend is. De soennah[3] is om hiervan te drinken zoals de profeet ﷺ hiervan heeft gedronken. Het is ook toegestaan om met Zamzam-water woedhoe en al-istindjaa te verrichten en zo ook de ghoesl wanneer dit nodig is.

Het is vastgesteld van hem ﷺ dat er water ontsprong vanuit de vingers van de profeet ﷺ, waarna de mensen hun behoefte namen van dit water, om te drinken, woedhoe te verrichten, hun kleding te wassen en om al-istindjaa verrichten. Dit alles heeft plaatsgevonden.

Ook al is Zamzam-water niet hetzelfde als het water dat ontsprong vanuit de vingers van de profeet ﷺ, het is allebei water dat edel en gezegend is. Dus als het toegestaan is om woedhoe, ghoesl, al-istindjaa en het wassen van de kleding te verrichten met dit water dat ontsprong vanuit de vingers van de profeet ﷺ, dan is dit ook toegestaan met Zamzam-water.

Hoe dan ook, het is puur en goed water waarbij het aanbevolen is om van te drinken. Het is niet erg als men hiermee woedhoe verricht, kleding mee wast of er al-istindjaa mee verricht mocht het nodig zijn zoals eerder vermeld. Het is overgeleverd dat de profeet ﷺ heeft gezegd:

---

[1] Overgeleverd door Moslim nr. 2473. Vanuit de overlevering van Abie Dharr ﷺ.
[2] Overgeleverd door Aboe Dawoed at-Taialasi in zijn moesnad nr. 457 & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaami` nr. 2435.
[3] Voetnoot vertaler: hetgeen dat overgeleverd is van de profeet ﷺ aan uitspraken, handelingen en goedkeuringen.

"Zamzam is water waar het voor gedronken wordt."[1]

In de ketting van deze overlevering zit een zwakte, echter de voorgaande authentieke overlevering getuigt voor deze overlevering.

En alle lof is aan Allah.



Het verrichten van al-Istidjmaar[2] met papieren doekjes en één steen

Vraag 6:

Wat is de regelgeving omtrent al-istidjmaar met papieren doekjes en is het voldoende om met één steen al-istidjmaar te verrichten?

Antwoord:

Het is toegestaan om al-istidjmaar te verrichten met alles wat rein is en de onreinheden weghaalt. Zoals stenen, ruwe doekjes, blaadjes die geen namen van Allah bevatten en soortgelijke dingen, behalve botten en uitwerpselen. Want de boodschapper ﷺ heeft het verboden om al-istindjaa te verrichten met botten en mest en zei hierover:

"Zij (botten en mest) reinigen niet."

In sahieh Moslim staat op gezag van Salmaan al-Faarisie ﷺ die zei:

"De boodschapper van Allah ﷺ heeft ons verboden om ons te wenden richting de qiblah[1] *bij het ontlasten en het urineren, of al-istindjaa te verrichten met de*

---

[1] M.a.w. Zamzam water kun je om verschillende redenen drinken, voor genezing, voedsel, doe`aa, etc. Overgeleverd door Ibn Maadjah nr. 3062. Vanuit de overlevering van Djaabir bin `Abdoellah ﷺ & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaami` nr. 5502.
[2] Voetnoot vertaler: het reinigen na ontlasting en urineren met stenen.

rechterhand, of al-istindjaa te verrichten met minder dan drie stenen, of al-istindjaa te verrichten met mest of botten."[2]

In sahieh Moslim op gezag van `Abdoellah bin Mas`oed ﷺ die zei:

"De boodschapper van Allah ﷺ heeft het verboden om al-istindjaa te verrichten met botten en mest, en zei: zij zijn voedsel voor jullie broeders vanonder de djinn[3]."[4]

En het verrichten van al-istindjaa is niet toegestaan met minder dan drie stenen volgens de genoemde overlevering van Salmaan en andere overleveringen. Wanneer het dan nog steeds niet schoon is, dan neemt hij een vierde steen of meer totdat het schoon wordt.

En Allah is de Bezitter van Succes.



De manier waarop men woedhoe verricht

Vraag 7:

Ik zou graag vanwege de ernst van de behoefte hieraan willen weten hoe men de woedhoe en het gebed verricht volgens de soennah van de profeet ﷺ? Moge Allah u belonen!

Antwoord:

Alle lof is aan Allah, de Heer der Werelden. Moge Allah`s zegeningen en vrede op Mohammed ﷺ, zijn familie en al zijn metgezellen zijn.

---

[1] Voetnoot vertaler: de richting waarin de moslims bidden, en dat is Mekka al-Moekarramah.
[2] Overgeleverd door Moslim nr. 605.
[3] Voetnoot vertaler: djinn (enkelvoud djinnie); wezens die zijn geschapen uit rookloos vuur, zij leven samen met de mensen op aarde alleen zijn niet te zien. Zij zijn ook verantwoordelijk voor hun daden en zullen op de dag der Opstanding berecht worden.
[4] Overgeleverd door Moslim nr. 626.

Vervolgens dit:

Het is vastgesteld dat de profeet ﷺ in het begin van de woedhoe zijn handen drie keer waste, met de intentie van woedhoe en het zeggen van bismillah[1]. Dit is islamitisch vastgesteld, en het is overgeleverd via verschillende wegen (van overleveraars) dat hij ﷺ heeft gezegd:

"De woedhoe is niet geldig voor degene die de naam van Allah niet vermeldt."[2]

Het is dus vastgesteld voor degene die woedhoe verricht om bismillah te zeggen aan het begin van de woedhoe. Sommigen geleerden hebben dit verplicht gesteld met het vermelden ervan. Als hij dit vergeet of hier onwetend over is dan is dit niet erg. Vervolgens spoelt hij zijn mond met water en inhaleert hij water in zijn neus en snuit het daarna uit. Dit doet hij driemaal. Vervolgens wast hij zijn armen tot en met zijn ellebogen driemaal. Beginnende met rechts vervolgens links. Vervolgens veegt hij over zijn hoofd en oren éénmaal. Vervolgens wast hij zijn voeten samen met de enkels driemaal en begint daarmee met de rechtervoet. Als hij zich beperkt tot één of twee keer dan is dit niet erg. Want de profeet ﷺ heeft weleens woedhoe verricht door éénmaal te wassen, soms tweemaal en soms driemaal. Het kan zelfs zijn dat hij sommige delen twee keer en andere delen (binnen dezelfde wassing) drie keer waste. Dit duidt er op dat deze kwestie omvangrijk is walhemdoelilah. Maar het beste is om driemaal te wassen. Wanneer er ontlasting of urine heeft plaatsgevonden verricht hij eerst al-istindjaa, vervolgens verricht hij de woedhoe zoals vermeld hierboven.

Wat betreft het laten van een wind, slapen, het aanraken van het geslachtsdeel, het eten van kamelenvlees, voor al deze zaken daar is al-istindjaa niet vastgesteld en het is voldoende om alleen de woedhoe te verrichten. Na het verrichten van de woedhoe is het vastgesteld voor de gelovige om te zeggen:

[1] Voetnoot vertaler: in de Naam van Allah.

[2] Overgeleverd door Aboe Dawoed nr. 101 en ibn Maadjah nr. 399. Vanuit de overlevering van Aboe Hoerayrah ﷺ & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaami` nr. 7514.

أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ

"Ashadoe an la Ilaha ila Allah wahdahoe la sharieka lah, wa ashadoe anna mohammadan `abdoehoe wa rasoeloehoe. Allahoemma adj`alnie min at-tawabien wa adj`alnie min al moetatahirien"[1]

Het is ook vastgesteld voor degene die woedhoe heeft verricht om twee rak`ahs[2] te bidden. Deze heten de soennan van woedhoe. Als hij echter een vrijwillig gebed verricht (soennat ar-ratiba)[3] dan is dit voldoende en hoeft hij de twee rak`ahs (de soennan van woedhoe) niet te verrichten.



De manier waarop men over de sokken veegt en de voorwaarden hiervan

Vraag 8:

Hoe veegt men over de sokken? Wat zijn de voorwaarden?

Antwoord:

Het is toegestaan om over de sokken te vegen als ze de voeten en enkels bedekken. Zoals het ook toegestaan is om over de sokken te vegen wanneer

[1] Betekenis: Ik getuig dat niets of niemand het recht heeft om aanbeden te worden behalve Allah, en dat Mohammed zijn dienaar en boodschapper is. O Allah laat mij van degene zijn die berouw toont en van degene die gereinigd zijn. Overgeleverd door at-Tirmidhi nr. 55. Vanuit de overlevering van `Omar bin al-Khattaab ﷺ & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaami` nr. 6167.

[2] Voetnoot vertaler: rak`ahs, meervoud van rak`ah: gebedseenheid.

[3] Voetnoot vertaler: meervoud; soennan ar-rawaatib: vrijwillige gebeden voor of na het verplichte gebed. Dit zijn er 12 in totaal. 2 voor fadjr (ochtendgebed), 4 voor dohr (middaggebed) en 2 na dohr, 2 na maghreb (avond gebed) en 2 na `ieshaa (nachtgebed).

ze aangetrokken zijn in een complete staat van reinheid (na de woedhoe). Eén dag en één nacht voor de plaatselijke bewoner en drie dagen en nachten voor de reiziger. Beginnende vanaf de eerste keer dat men over de sokken veegt nadat men de woedhoe verloren heeft. Dit vanwege hetgeen dat is vastgesteld in de authentieke overleveringen van de profeet ﷺ wat hier op wijst.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Het schudden van de hand met een jood of christen, verbreekt dit de woedhoe?

Vraag 9:

Als een persoon woedhoe heeft verricht voor het gebed en onderweg naar het gebed komt hij een christen of jood tegen en geeft hem een hand, verbreekt dit de woedhoe? Wat is de regelgeving omtrent het uitnodigen van een christen om een maaltijd te nuttigen in het huis van een moslim?

Antwoord:

Als een moslim een christen, jood of andere ongelovigen de hand schudt, dan verbreekt dit de woedhoe niet. Het is echter aan de moslim om hen geen hand te geven noch te beginnen met de groet. Dit volgens de uitspraak van de profeet ﷺ:

"*Begin niet met het groeten van de joden en christenen.*"[1]

Het geven van een hand is erger dan het beginnen met de groet. Dus men begint niet met het groeten of het geven van een hand. Behalve als zij daar

---

[1] Overgeleverd door Moslim nr. 6127. Vanuit de overlevering van Aboe Hoerayrah ﷺ.

mee beginnen en een hand geven, dan is er niets mis mee om hen een hand terug te geven.

Wat betreft het uitnodigen van hen voor een (feest) maaltijd, hier zitten details aan: Als men hen uitnodigt om hen te adviseren, te dirigeren en hun belangstelling te wekken jegens de islam dan is dit niet erg. Echter om ze uit te nodigen voor vriendschap en gezelligheid, dit is niet gewenst. Omdat er vijandschap en haat is tussen ons en hen zoals Allah (تعالى) zegt:

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِيٓ إِبْرَٰهِيمَ وَٱلَّذِينَ مَعَهُۥٓ إِذْ قَالُوا۟ لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَءَٰٓؤُا۟ مِنكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ ٱلْعَدَٰوَةُ وَٱلْبَغْضَآءُ أَبَدًا حَتَّىٰ تُؤْمِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَحْدَهُۥٓ

"Voorzeker, voor jullie is er een uitstekend voorbeeld in Ibrahiem en degenen met hem. Toen zij zeiden tegen hun volk: "Waarlijk, wij zijn vrij van jullie en van hetgeen jullie aanbidden naast Allah. Wij geloven niet in jullie en er is tussen ons en jullie vijandigheid en haat ontstaan voor altijd, totdat jullie in Allah alleen geloven."

[al-Moemtahina (60):4]

En Allah is de Bezitter van Succes.



Volstaat het baden in de zee voor de woedhoe?

Vraag 10:

Als er bij mij in de buurt een zee of rivier is waar ik een bad in neem en het is tijd voor het gebed terwijl ik geen andere water heb om woedhoe mee te verrichten behalve het water van de zee of rivier, volstaat het baden hierin of moet ik toch de woedhoe verrichten?

Antwoord:

Het is aan jou om de woedhoe te verrichten met het water van de zee of rivier. De profeet ﷺ werd gevraagd over het verrichten van de woedhoe met water van de zee, en zei hierop:

"Het water ervan (de zee) is rein, en de dode dieren ervan zijn halaal."[1] [2]

Wanneer je een bad neemt om vuil en onreinheden weg te nemen dan is dit niet voldoende. Je dient dus de woedhoe te verrichten. Als je echter een bad neemt omdat je in een staat van djanaba[3] bent en de intentie hebt om de kleine en grote onreinheid weg te nemen, dan is dit wel voldoende. Maar het is beter eerst de woedhoe te verrichten en dan de ghoesl. Zo deed de profeet ﷺ het. Hij verrichtte eerst de istindjaa, vervolgens verrichte hij de woedhoe en vervolgens de ghoesl. Dit is de soennah. Maar als je ze allen met één intentie verricht is dat toegestaan bij de geleerden. Echter het beste voor de moslim is om datgene te doen wat de profeet ﷺ ook heeft gedaan. Dit geldt ook voor de vrouw na menstruatie en postnatale bloedingen. Ook al is het water van de zee, rivieren, bronnen of putten. Allah (سبحانه) zegt:

وَإِن كُنتُم مَّرْضَىٰٓ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَآءَ أَحَدٌ مِّنكُم مِّنَ ٱلْغَآئِطِ أَوْ لَٰمَسْتُمُ ٱلنِّسَآءَ
فَلَمْ تَجِدُوا۟ مَآءً فَتَيَمَّمُوا۟ صَعِيدًا طَيِّبًا فَٱمْسَحُوا۟ بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُم مِّنْهُ ۚ

"En als jullie ziek zijn of op reis zijn, of iemand van jullie van de afzondering (ontlasting of urineren) **komt, of jullie zijn in contact geweest met jullie vrouwen** (d.m.v. geslachtsgemeenschap) **en jullie**

[1] Overgeleverd door Aboe Dawoed nr. 83, at-Tirmidhi nr. 69, an-Nasaa`ie nr. 59, ibn maadjah nr. 386. Vanuit de overlevering van Aboe Hoerayrah ﵁ & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaami` nr. 7048.

[2] Voetnoot vertaler: de bedoeling hier is dat het toegestaan is om de dode dieren van de zee te eten, ook al zijn zij niet ritueel geslacht.

[3] Voetnoot vertaler: onreine staat na seksuele gemeenschap of zaadlozing.

vinden geen water, verricht dan tayammoem met schone aarde en wrijf ermee over jullie gezichten en handen."

[al-Maa`idah (5):6]



De correcte manier van het verrichten van tayammoem[1]

Vraag 11:

Ik zou graag een verduidelijking van u willen over de manier waarop de tayammoem verricht dient te worden?

Antwoord:

De juiste tayammoem is zoals Allah (تعالى) zegt in Soerah al-Maa`idah:

وَإِن كُنتُمْ جُنُبًا فَٱطَّهَّرُوا۟ ۚ وَإِن كُنتُم مَّرْضَىٰٓ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَآءَ أَحَدٌ مِّنكُم مِّنَ
ٱلْغَآئِطِ أَوْ لَٰمَسْتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَلَمْ تَجِدُوا۟ مَآءً فَتَيَمَّمُوا۟ صَعِيدًا طَيِّبًا فَٱمْسَحُوا۟
بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُم مِّنْهُ

"En als jullie in een staat van djanaba (onreine staat na seksuele gemeenschap) **zijn, reinigt jullie zelf** (door het gehele lichaam te wassen)**. En als jullie ziek zijn of op reis zijn, of iemand van jullie van de afzondering** (ontlasting of urineren) **komt, of jullie zijn in contact geweest met jullie vrouwen** (d.m.v. geslachtsgemeenschap) **en jullie vinden geen water, verricht dan tayammoem met schone aarde en wrijf ermee over jullie gezichten en handen."**

[al-Maa`idah (5):6]

[1] Voetnoot vertaler: rituele wassing (voor het gebed) met zand. (zie al-moelagas al-fiqhie, shaych Saalih al-Fawzaan).

Het is vastgesteld om éénmaal te slaan voor het gezicht en de handen. En de manier is als volgt: men slaat éénmaal op zand, vervolgens veegt men daarmee zijn gezicht en handen af zoals dit staat in sahieh al-Boechaarie en sahieh Moslim. De profeet ﷺ zei tegen `Amaar bin Jaasir ﷺ:

"Het is voldoende voor jou om met je handen éénmaal op deze manier te slaan, vervolgens sloeg hij met zijn handen de aarde en veegde zijn gezicht en handen."[1]

Het is een voorwaarde dat het zand rein is. Het is niet vastgesteld om over de armen te vegen. Het is echter voldoende om over het gezicht en de handen te vegen volgens de eerder genoemde overlevering. De tayammoem neemt de plaats in van water in het opheffen van onreinheden volgens de juiste opinie. Dus als men de tayammoem verricht bidt men het vrijwillige gebed en het verplichte gebed wat op dat moment aan is gebroken. Zo ook de gebeden erna zolang men in een staat van reinheid is totdat de reinheid verbroken is. Of men water vindt wanneer men dit niet eerder kon vinden. Of totdat men in staat is om water te gebruiken wanneer men niet in staat was om het te gebruiken. Dus de tayammoem is reinigend en neemt de plaats in van water zoals de profeet ﷺ heeft gezegd.



Het verrichten van tayammoem terwijl er water aanwezig is

Vraag 12:

Wat is de regelgeving omtrent het verrichten van tayammoem terwijl er water aanwezig is?

Antwoord:

Alle lof is aan Allah de heer der werelden en moge Allah`s zegeningen en vrede op Mohammed ﷺ, zijn familie en al zijn metgezellen zijn.
Vervolgens dit:

[1] Overgeleverd door Boechaarie nr. 338 & Moslim nr. 368.

Een aantal betrouwbare mensen hebben mij geïnformeerd dat een aantal bedoeïenen de tayammoem verrichtten terwijl er voldoende water aanwezig is bij hen. Dit is grote moenkar[1]. Het is een plicht om hier tegen te waarschuwen. Dit omdat de woedhoe een voorwaarde is voor de correctheid van het gebed als er water aanwezig is zoals Allah (تعالى) zegt:

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا قُمۡتُمۡ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ فَٱغۡسِلُواْ وُجُوهَكُمۡ وَأَيۡدِيَكُمۡ إِلَى ٱلۡمَرَافِقِ وَٱمۡسَحُواْ بِرُءُوسِكُمۡ وَأَرۡجُلَكُمۡ إِلَى ٱلۡكَعۡبَيۡنِۚ وَإِن كُنتُمۡ جُنُبٗا فَٱطَّهَّرُواْۚ وَإِن كُنتُم مَّرۡضَىٰٓ أَوۡ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوۡ جَآءَ أَحَدٞ مِّنكُم مِّنَ ٱلۡغَآئِطِ أَوۡ لَٰمَسۡتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَلَمۡ تَجِدُواْ مَآءٗ فَتَيَمَّمُواْ صَعِيدٗا طَيِّبٗا فَٱمۡسَحُواْ بِوُجُوهِكُمۡ وَأَيۡدِيكُم مِّنۡهُ

"O jullie die geloven! Wanneer jullie opstaan voor het gebed, was dan jullie gezichten en handen tot aan de elleboog, en veeg over jullie hoofden, en (was) jullie voeten tot aan jullie enkels. En als jullie in een staat van djanaba (onreine staat na seksuele gemeenschap) zijn, reinigt jullie zelf (door het gehele lichaam te wassen). En als jullie ziek zijn, of op reis zijn, of iemand van jullie van de afzondering (ontlasting of urineren) komt, of jullie zijn in contact geweest met jullie vrouwen (d.m.v. geslachtsgemeenschap) en jullie vinden geen water, verricht dan tayammoem met schone aarde en wrijf ermee over jullie gezichten en handen."

[al-Maa`idah (5):6]

In sahieh al-Boechaarie en sahieh Moslim op gezag van de boodschapper van Allah ﷺ die zei:

[1] Voetnoot vertaler: verworpen, slecht, valsheid, verboden volgens de Islamitische wet etc.

"Het gebed van jullie wordt niet geaccepteerd wanneer iemands wassing ongeldig is geworden totdat hij de woedhoe verricht."[1]

Allah heeft de tayammoem toegestaan en heeft het de positie gegeven van de woedhoe wanneer men geen water kan vinden of geen water kan gebruiken vanwege ziekte en dergelijke volgens de eerder genoemde (Qor`aan) vers en volgens Zijn uitspraak:

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَقْرَبُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَنتُمْ سُكَـٰرَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُواْ مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِى سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُواْ ۚ وَإِن كُنتُم مَّرْضَىٰٓ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَآءَ أَحَدٌ مِّنكُم مِّنَ ٱلْغَآئِطِ أَوْ لَـٰمَسْتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَلَمْ تَجِدُواْ مَآءً فَتَيَمَّمُواْ صَعِيدًا طَيِّبًا فَٱمْسَحُواْ بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُورًا

"O jullie die geloven. Nader het gebed niet als jullie in een staat van dronkenschap zijn totdat jullie (weer) weten wat jullie zeggen. Noch als jullie in staat zijn van djanaba (onreine staat na seksuele gemeenschap), behalve wanneer men op reis is, totdat jullie al-ghoesl (i.e. het gehele lichaam wassen) verrichten. En als jullie ziek zijn, of op reis zijn, of iemand van jullie komt van de afzondering (ontlasting of urineren), of jullie zijn in contact geweest met jullie vrouwen (seksuele gemeenschap) en jullie vinden geen water, verricht dan de tayammoem met schone aarde en wrijf ermee over jullie gezichten en handen. Waarlijk Allah is Genadevol, Vergevensgezind."

[al-Nisaa (4): 43]

Op gezag van `Imraan bin Hoesayn ﵁ die zei:

[1] Overgeleverd door al-Boechaarie nr. 135 & Moslim nr. 225. Vanuit de overlevering van Aboe Hoerayrah ﵁.

Wij waren met de profeet ﷺ op reis. Toen hij met de mensen ging bidden zag hij plotseling een man die zich had afgezonderd. Dus zei hij:

"Wat heeft jou weerhouden van het gebed?"

Hij (de man) zei:

"Ik ben in een staat van djanaba en er is geen water."

Hij ﷺ zei:

"Gebruik de grond want dat is voldoende voor jou."[1]

Vanwege dit weten we dat de tayammoem voor het gebed niet toegestaan is als er water aanwezig is en men in staat is om water te gebruiken. Het is echter verplicht voor de moslim om water te gebruiken voor de woedhoe en ghoesl waar hij zich ook begeeft, zolang hij het kan en geen excuus heeft in het laten van water. Als hij dan toch genoegen neemt met de tayammoem (terwijl er water aanwezig is), dan is zijn gebed in dit geval niet correct omdat er een voorwaarde ontbreekt en dat is het reinigen met water wanneer men hiertoe in staat is. Velen van de bedoeïen (moge Allah hen leiden) en anderen van degene die een uitstapje maken verrichten de tayammoem, terwijl er genoeg water is of het verkrijgen van water is makkelijk. Dit is zonder twijfel een groot gemakzucht en een slechte handeling die niet toegestaan is omdat dit tegen de bewijzen in gaat van de islamitische wetgeving. De moslim wordt alleen geëxcuseerd om de tayammoem te verrichten als het water te ver weg is, of als er niet voldoende water is behalve een kleine hoeveelheid om zijn leven te redden en dat van zijn gezin en dieren.

Dus het is een verplichting voor iedere moslim waar hij zich ook bevindt om Allah te vrezen in al zijn zaken en vast te houden aan datgene wat Allah hem verplicht heeft gesteld. Daaronder valt het verrichten van woedhoe met water indien dit mogelijk is. Zo ook moet hij oppassen voor datgene wat Allah verboden heeft. Daaronder valt het verrichten van

[1] Overgeleverd door al-Boechaarie nr. 344.

tayammoem terwijl er water aanwezig is en men in staat is om water te gebruiken.

Ik vraag Allah om ons en alle moslims succes te geven in het begrijpen van de religie en in het standvastig vasthouden daaraan. (En ik vraag Hem) Om ons te beschermen tegen al het kwade van onszelf en tegen (het uitvoeren van) onze slechte daden, voorwaar Hij is de meest Genereuze.

En moge Allah`s zegeningen en vrede op Mohammed ﷺ, zijn familie en al zijn metgezellen zijn.



Het gebed van de reiziger

Het moment van de adhaan[1] en de regelgeving omtrent degene die in zijn eentje in de wildernis, woestijn of open vlakte is

Vraag 13:

Sommigen mensen zeggen: "Als je de adhaan niet verricht in het begin wanneer de tijd aanbreekt, dan is het niet nodig om de adhaan te verrichten. Omdat de adhaan er is om aan te geven dat het tijdstip is aangebroken voor het gebed." Wat is u mening hierover? En Is de adhaan vastgesteld voor degene die zich bevindt in de wildernis?

Antwoord:

Als de moe`adhien[2] de adhaan niet verricht (meteen) op het moment dat de tijd van het gebed aanbreekt, dan is het voor hem niet vastgesteld om daarna de adhaan alsnog te verrichten. Als er op de plek waar hij zich

[1] Voetnoot vertaler: de oproep tot het gebed.
[2] Voetnoot vertaler: degene die de adhaan verricht (oproeper tot het gebed).

bevindt andere moe`adhienoen[1] zijn, dan is het doel bereikt. Maar als hij slechts enkele minuten te laat is met het verrichten van de adhaan, dan kan hij deze alsnog verrichten en is dit niet erg.

Echter als er op een plek geen andere moe`dhienoen zijn behalve hij, dan is het verplicht voor hem om de adhaan alsnog te verrichten ook al is hij te laat. Want de adhaan in zo`n situatie is een fard kifaayah (gemeenschappelijke verplichting) en er is niemand die het kan uitvoeren behalve hij. Vandaar dat het een verplichting voor hem wordt. Dit omdat hij een verantwoordelijkheid draagt omdat de mensen aan het wachten zijn op de adhaan.

Wat betreft de reiziger die alleen is voor hem is de adhaan verplicht. Op gezag van abie Sa`eed ﷺ die tegen een man zei:

"Als je bij je schapen en (of) in de woestijn bent verhef dan je stem bij het oproepen van de adhaan. Want er is niemand binnen bereik van de stem van de moe`adhien die het hoort vanonder de djinn, mensen of iets anders behalve dat zij voor hem zullen getuigen op de Dag des Oordeels."[2]

Deze overlevering is toegeschreven aan de profeet ﷺ. Het verrichten van de adhaan voor de reiziger als hij alleen is, is dus vastgesteld vanwege de bovengenoemde overlevering en vanwege andere overleveringen die gaan over het verrichten van de adhaan en de profijten ervan.



De intentie en de voorwaarde wanneer het toegestaan is om het gebed samen te voegen

Vraag 14:

Is de intentie een voorwaarde als men het gebed wil samenvoegen? Vaak bidt de djamaa`ah (de groep bidders in de moskee) het maghreb (avond)

[1] Voetnoot vertaler: meervoud van moe`adhien.
[2] Overgeleverd door al-Boechaarie nr. 609.

gebed zonder de intentie om deze samen te voegen met het ieshaa (nacht) gebed. En nadat men het maghreb gebed heeft gebeden overleggen zij om de gebeden samen te voegen. Vervolgens bidden ze alsnog het `ieshaa gebed.

Antwoord:

De geleerden verschillen van mening over deze kwestie. De juiste opinie is dat de intentie geen voorwaarde is bij de aanvang van het eerste gebed. Het is zelfs toegestaan om samen te voegen nadat men klaar is met het eerste gebed zolang men aan de voorwaarde voldoet zoals angst, ziekte of regen. En Allah is de Bezitter van Succes.



Het niet bidden naar de richting van de qiblah nadat men zich heeft ingespannen om te achterhalen waar de qiblah is

Vraag 15:

Wat is de regelgeving als het achteraf duidelijk wordt dat men niet heeft gebeden in de richting van de qiblah nadat men zich heeft ingespannen om te achterhalen waar de qiblah was? Is er een verschil als dit gebeurt in de landen van de moslims of ongelovigen of als men zich bevindt in de wildernis?

Antwoord:

Als de moslim op reis is of in een land waar het niet makkelijk is om iemand te vinden die hem kan aangeven waar de qiblah is en hij bidt vervolgens naar de verkeerde kant, zijn gebed is geldig. Zolang hij zich heeft ingespannen om te achterhalen waar de qiblah is.

As hij zich echter bevindt in de landen van de moslims, dan is zijn gebed niet geldig. Want hij is in staat om iemand te vragen die hem kan wijzen waar de qiblah is en omdat hij in staat is om te achterhalen waar de qiblah is door middel van de moskeeën.



Aantal dagen en de afstand waarbij het toegestaan is de gebeden samen te voegen en in te korten

Vraag 16:

Wanneer is het, naar uw mening, toegestaan om de gebeden in te korten tijdens het reizen, is dit vastgesteld aan de hand van een specifieke afstand? Wat zegt u over degene die de intentie heeft om langer dan vier dagen ergens te verblijven? Is het voor hem toegestaan om de gebeden in te korten?

Antwoord:

De meerderheid van de geleerden is van mening dat de afstand bepaald wordt aan hetgeen dat een kameel aflegt op een normaal tempo gedurende een dag en nacht. Dit komt overeen met 80 kilometer. Deze afstand wordt gezien als een reis in tegenstelling tot hetgeen wat minder is dan 80 kilometer.

De meerderheid van de geleerden is ook van mening dat degene die vastbesloten is om meer dan vier dagen ergens te verblijven, hij de gebeden (op een normale manier) dient te bidden (met de mensen van de plek waar hij verblijft). Zo ook dient hij te vasten als het ramadan is. Als de duur van zijn verblijf minder is dan vier dagen dan mag hij de gebeden inkorten en samenvoegen en mag hij zijn vasten verbreken. Dit omdat de bewoner de gebeden op een normale manier dient te bidden en het pas toegestaan is om de gebeden in te korten als men op reis is. De profeet ﷺ heeft zijn gebeden vier dagen lang ingekort tijdens de afscheidsbedevaart[1] vervolgens vertrok hij naar Mina en `Arafah[2]. Dit duidt erop dat het toegestaan is om de gebeden in te korten voor degene die besloten heeft om ergens vier dagen te verblijven of minder.

[1] Voetnoot vertaler: de laatste hadj van de profeet ﷺ.

[2] Voetnoot vertaler: twee pelgrimsplekken die bezocht worden tijdens de hadj.

Wat betreft zijn ﷺ verblijf van negentien dagen (in Mekka) in het jaar van al-Fath[1] en de twintig dagen in Taboek. Het waarschijnlijke is dat hij hier zijn gebeden inkortte omdat hij niet wist wanneer hij terug zou keren. Zo hebben de meerderheid van de geleerden zijn verblijf in het jaar van al-Fath in Mekka uitgelegd. Zo ook tijdens de veldtocht van Taboek uit voorzorg voor de religie en het handelen naar de oorsprong. En dat is dat het gebed (dohr, \`asr en \`ieshaa) vier rak\`ahs gebeden dient te worden als men een plaatselijke bewoner is. Maar als hij niet weet wanneer hij gaat reizen[2], voor hem geldt dan het inkorten en samenvoegen van de gebeden en het verbreken van het vasten tot dat hij zeker weet dat hij langer dan vier dagen ergens wil verblijven of terugkeert naar zijn land.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Vraag 17:

Wij zouden graag een verduidelijking willen hebben omtrent het inkorten van het gebed tijdens het reizen. Is het vastgesteld dat de profeet ﷺ zijn gebed volledig verrichtte tijdens het reizen en is het gebed van de reiziger onderworpen aan afstand en het aantal dagen? Wij zouden graag een verduidelijking willen omtrent deze kwestie met bewijzen vanuit het Boek van Allah en de soennah. Moge Allah u belonen.

Antwoord:

Wanneer de profeet ﷺ op reis was, bad hij het dohr gebed twee rak\`ahs, het \`asr gebed twee rak\`ahs en het \`ieshaa gebed twee rak\`ahs totdat hij terugkeerde van zijn reis. Dit is wat wij van hem ﷺ weten. Het is

---

[1] Voetnoot vertaler: het jaar van de overwinning; het jaar waarin de moslims Mekka overnamen. Zie uitleg van soerah al-nasr.

[2] Voetnoot vertaler: de Shaych bedoelt dat als men van te voren niet vastbesloten is om ergens vier dagen te blijven, dat men dan de gebeden in kan korten ook al blijkt achteraf dat het verblijf langer dan vier dagen heeft geduurd. Net zoals de profeet ﷺ zijn gebeden 20 dagen en 19 dagen heeft ingekort.

overgeleverd dat hij ﷺ zijn gebeden inkortte en volledig bad (tijdens een reis). Maar deze overleveringen zijn niet authentiek. Hetgeen wat bewaard is in de authentieke overleveringen is dat hij ﷺ zijn gebeden inkortte totdat hij terugkeerde van zijn reis. Wat betreft het maghreb gebed, deze bad hij zoals altijd (drie rak`ahs) of hij nu op reis was of niet. Ook het fadjr gebed bad hij twee rak`ahs of hij nu op reis was of niet. Hij bad met het fadjr gebed het vrijwillig gebed van twee lichte (korte) rak`ahs voor het fadjr gebed of hij nu op reis was of niet. Wat betreft de andere vrijwillige gebeden van dohr, `asr, maghreb en `ieshaa, deze liet hij achterwege als hij ﷺ op reis was.

Dus het is aan de gelovige om datgene te verrichten wat de profeet ﷺ ook verrichte als hij op reis was. Een reis bij de geleerden is datgene wat overeenkomt met de afstand van een dag en nacht. Dit is de mening van de meerderheid van de geleerden. Dit komt overeen met ongeveer 80 kilometer voor degene die zich in een auto voortbeweegt. Zo ook degene die zich voortbeweegt in vliegtuigen, boten en schepen. Deze afstand of wat daar bij in de buurt komt wordt een reis genoemd volgens de gewoonte. Want dit is bekend onder de moslims. Dus als een persoon per kameel, per voet, per auto, per vliegtuig of per boot reist, dan wordt hij een reiziger genoemd bij een afstand van 80 km of meer. Sommige geleerden hebben gezegd dat dit (het bepalen van de afstand van een reis) terugkeert naar de gewoonte van de mensen en dat de afstand niet beperkt kan worden tot het aantal kilometers. Hetgeen wat als reis wordt gezien onder de gewoonte van de mensen is dan een reis, waarbij het gebed ingekort mag worden. Het juiste is wat de meerderheid van de geleerden hebben besloten en dat is het vaststellen van de afstand met hetgeen ik eerder vermeld heb (80 km). Dit is de mening van de meerderheid van de geleerden. Dus het is gewenst om hier aan vast te houden en dit is hetgeen wat is overgeleverd door de metgezellen ﵃. Zij zijn degenen die het meest weten over de religie van Allah en de soennah van de boodschapper van Allah ﷺ.



Als het vastgesteld is dat men het gebed mag inkorten dan mag men (het gebed) ook samenvoegen

Vraag 18:

Sommigen mensen denken dat het inkorten van het gebed en het samenvoegen ervan twee dingen zijn die onlosmakelijk verbonden zijn met elkaar. Dus het samenvoegen van gebeden kan alleen maar als men het gebed mag inkorten en het inkorten van het gebed kan alleen maar als men het gebed mag samenvoegen. Wat is uw mening hierover? Is het voor de reiziger beter om zijn gebeden in te korten maar niet samen te voegen of de gebeden samen te voegen en ze in te korten?

Antwoord:

Degene waarvoor Allah heeft vastgesteld dat hij zijn gebeden mag inkorten (i.e. de reiziger) voor hem is het ook toegestaan om zijn gebeden samen te voegen. Echter zij zijn niet onlosmakelijk met elkaar verbonden. Hij kan zijn gebeden inkorten zonder ze samen te voegen.

Het achterwege laten van het samenvoegen is beter als de reiziger ergens verblijft zonder weg te gaan. Zoals de profeet ﷺ heeft gedaan in Mina bij zijn afscheidsbedevaart. Hij kortte zijn gebeden in zonder ze samen te voegen. Hij heeft ook allebei verricht (het inkorten en samenvoegen van de gebeden). Dit was in de veldslag van Taboek. Dit duidt erop dat deze kwestie omvangrijk is.

Hij ﷺ korte zijn gebeden in en voegde ze samen als hij zich voortbewoog en zich niet in een plaats vestigde. Wat betreft het samenvoegen, deze kwestie is breder. Want dit is toegestaan voor de zieke en zo ook voor de moslims in hun moskeeën bij regen of onweer tussen het maghreb en `ieshaa gebed en tussen het dohr en `asr gebed. Het is voor hen echter niet toegestaan om de gebeden in te korten in deze situatie omdat het inkorten specifiek voor de reiziger is.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Het samenvoegen en inkorten van de gebeden voor degene waarvan de tijd (van het gebed) is aangebroken terwijl hij nog niet vertrokken is

Vraag 19:

Als de tijd (van het gebed) is aangebroken en een persoon is nog niet vertrokken. Vervolgens vertrekt hij zonder het gebed te verrichten. Is het voor hem toegestaan om zijn gebeden in te korten en samen te voegen of niet? En als hij bijvoorbeeld het dohr en `asr gebed inkort en samenvoegt als hij op reis is en in zijn land aankomt ten tijde van het `asr gebed, is zijn handeling correct? Terwijl hij weet op het moment dat hij zijn gebeden inkort en samenvoegt, dat hij in zijn woonplaats zal aankomen op het moment dat de tijd is aangebroken van het tweede gebed (`asr)?

Antwoord:

Als de tijd (van het gebed) is aangebroken voor de reiziger en hij nog niet vertrokken is en vervolgens vertrekt zonder te bidden, dan is het voor hem toegestaan om zijn gebed in te korten als hij vertrokken is vanuit het bewoonde land volgens de meest correcte opinie van de geleerden. Dit is de opinie van de meerderheid van de geleerden. Als hij zijn gebeden samenvoegt en inkort tijdens zijn reis en vervolgens zijn land binnen treedt voordat de tijd is aangebroken, of ten tijde van het tweede gebed, dan is hij niet verplicht om zijn (tweede) gebed in te halen. Omdat hij het gebed al verricht heeft op de islamitisch vastgestelde manier. Wanneer hij het (tweede) gebed met de mensen alsnog bidt wordt het voor hem een vrijwillig gebed.



Vraag 20:

Een man wil na het dohr gebed gaan reizen voor dat de tijd aanbreekt van het `asr gebed. Is het voor hem toegestaan om het dohr en `asr gebed samen te voegen in het tijdstip van het eerste gebed (d.w.z. tijdens de tijd van dohr)?

Antwoord:

Het is voor hem niet toegestaan om zijn gebeden samen te voegen totdat hij vertrokken is van het bewoonde dorp of stad en de woestijn ziet. Omdat de boodschapper ﷺ het dohr gebed vier rak`ahs bad in Medina tijdens het jaar waarin hij de afscheidsbedevaart verrichtte. Vervolgens trok hij erop uit en bad het `asr gebed twee rak`ahs in Dhoel-Hoelayfa[1].

En Allah is de Bezitter van Succes.



Degene die een reiziger is en langs een moskee komt waar het gezamenlijk gebed verricht wordt

Vraag 21:

Als we op reis zijn en we langs een moskee komen waar bijvoorbeeld het dohr gebed gebeden wordt. Is het voor ons aangeraden om het dohr gebed gezamenlijk te bidden in de moskee en vervolgens het `asr gebed ingekort te bidden? Of moeten we apart bidden? En als we het gebed gezamenlijk bidden en we willen vervolgens het `asr gebed bidden, moeten we dan meteen opstaan na de tasliem[2]? Of kunnen we eerst Allah gedenken (door

[1] Voetnoot vertaler: een van de plekken waar men stopt om in staat van ihraam te treden als men op `oemrah of hadj wil gaan. Deze plek is 14 kilometer verwijderd van de moskee van de profeet ﷺ te Medina.

[2] Voetnoot vertaler: de vredesgroet (As-Salaam ʻalaykoem wa rahmatoellaah) waarmee het gebed wordt afgesloten.

de vastgestelde smeekbeden te verrichten) en daarna het `asr gebed bidden?

Antwoord:

Het beste voor jullie is om apart te bidden en de gebeden in te korten. Omdat het inkorten van het gebed dat uit vier rak`ahs bestaat voor de reiziger soennah is. Als jullie gezamenlijk het gebed bidden in de moskee (met de imam) is het verplicht om het gebed in zijn geheel te bidden zonder het in te korten. Zoals dit voorkomt in de soennah van de profeet ﷺ. En als jullie de gebeden willen samen voegen, haast je dan hier in, in opvolging van de soennah van de profeet zoals eerder vermeld. Dit (dient echter gedaan te worden) na het driemaal verrichten van al-istighfaar[1] en daarna te zeggen:

اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلاَمُ وَمِنْكَ السَّلاَمُ تَبَارَكْتَ يا ذَا الْجَلاَلِ وَالإِكْرَامِ

"Allahoema anta as-salaamoe wa minkas-salamoe tabarakta ya dhal djalali wal ikraam."

Echter als de reiziger alleen is, is het verplicht voor hem om het gebed gezamenlijk te bidden in de moskee met de bewoners en het gebed volledig te verrichten zonder deze in te korten. Dit omdat het gezamenlijk gebed van de verplichtingen is en het inkorten van het gebed van de aanbevolen handelingen is. Het verplichte komt voor het aanbevolene.

En bij Allah ligt het Succes.



[1] Voetnoot vertaler: het zeggen van asthagfiroellah wat betekent; ik vraag Allah om vergiffenis.

Het samenvoegen tussen twee gebeden zonder onderbreking

Vraag 22:

Wat is de regelgeving betreffende al-moewalaah[1] aangezien men het soms uitstelt voor een periode wat gezien kan worden als een onderbreking tussen twee gebeden bij het samenvoegen ervan?

Antwoord:

Het verplichte bij het samenvoegen van twee gebeden op het tijdstip van het eerste gebed is al-moewalaah. Het is echter niet erg als er een kleine onderbreking plaatsvindt uit gewoonte. Omdat dit is overgeleverd op gezag van de profeet ﷺ. Hij ﷺ heeft gezegd:

"*Bid zoals jullie mij hebben zien bidden.*"[2]

Het juiste is dat de intentie geen voorwaarde is zoals eerder vermeld. Wat betreft het samenvoegen van de gebeden gedurende het tijdstip van het tweede gebed, dit is een brede kwestie omdat het tweede gebed op tijd verricht wordt. Maar het beste is om de gebeden ononderbroken te verrichten in opvolging van de profeet ﷺ.

En Allah is de Bezitter van Succes.



[1] Voetnoot vertaler: het direct verrichten van het volgend gebed na het eerste gebed (i.e. opeenvolgend).
[2] Overgeleverd door Boechaarie nr. 631. Vanuit de overlevering van Maalik bin Hoewayrith ﷺ.

Wat is het beste? Het verrichten van de gebeden in het tijdstip van het eerste of tweede gebed?

Vraag 23:

Als ik op reis ben en mijn gebeden wil samenvoegen is het dan beter om dit in het tijdstip van het eerste of tweede gebed te verrichten?

Antwoord:

Het beste is om datgene te verrichten wat het gemakkelijkst is voor jou en je metgezellen. Wanneer je ergens verblijft waarbij het niet verboden is om je gebeden in te korten en samen te voegen, dan is het beter dat jij en je metgezellen de gebeden op tijd bidden (ingekort) zonder ze samen te voegen zoals de profeet ﷺ in Mina heeft gedaan tijdens zijn afscheidsbedevaart. Echter als je aan het reizen bent dan is het beter om de gebeden samen te voegen en te bidden op het tijdstip van het eerste gebed. En wanneer je reis plaatsvindt voor dat het tijdstip van het eerste gebed is aangebroken dan is het beter om de gebeden te bidden op het tijdstip van het tweede gebed. Omdat dit is vastgesteld op gezag van de profeet ﷺ vanuit de overlevering van Anas en anderen wat hier op wijst.

En bij Allah ligt het succes.



De tijd van het samenvoegen van twee gebeden en de tijd van witr[1]

Vraag 24:

Wanneer is het tijdstip voor het samenvoegen van twee gebeden? Wanneer is het tijdstip voor witr?

Antwoord:

Het samenvoegen van de gebeden vindt plaats in het begin van de tijd of het einde ervan. Deze kwestie van het samenvoegen is breed. De pure (islamitische) wetgeving heeft het toegestaan om het in het tijdstip van het eerste gebed te verrichten of in het tijdstip van het tweede gebed of er tussen in. Omdat het één tijdsperiode is geworden voor degene die een excuus heeft zoals de reiziger en de zieke. Het is toegestaan om te praten tussen de twee gebeden in die samengevoegd worden op het moment als dat nodig is. Wat betreft de tijdsperiode van witr, deze begint nadat men het `ieshaa gebed heeft gebeden. Ook al heeft men het `ieshaa gebed samengevoegd met het maghreb gebed op het tijdstip van het eerste gebed (d.w.z. in het tijdstip van maghreb). De tijdsperiode van witr komt ten einde bij de opkomst van fadjr.

Wij vragen Allah om ons en jullie begrip te schenken over Zijn Religie en om ons en jullie standvastigheid erin te geven totdat we Hem ontmoeten. Voorwaar, Hij is de Meest Genereuze.

En bij Allah ligt het succes.



[1] Voetnoot vertaler: sterk aanbevolen vrijwillig gebed wat plaatsvindt na het `ieshaa gebed. De profeet ﷺ verrichtte dit gebed altijd, zelfs als hij op reis was. De profeet ﷺ heeft gezegd: "Laat jullie laatste gebed tijdens de nacht oneven zijn." (overgeleverd door Boechaarie en Moslim).

Het leiden van het gebed voor de reiziger met de plaatselijke bewoner en andersom

Vraag 25:

Als een persoon op reis is en het dohr gebed gezamenlijk wilt bidden. Vervolgens een plaatselijke bewoner ziet die het dohr gebed al gebeden heeft. Is het toegestaan voor de plaatselijke bewoner om met de reiziger te bidden? Dient hij zijn gebed dan ook in te korten samen met de reiziger of dient hij het gebed compleet te verrichten?

Antwoord:

Als de plaatselijke bewoner achter de reiziger bidt vanwege de gunsten van het gezamenlijk gebed en hij heeft al het verplichte gebed gebeden, dan dient hij het gebed te bidden zoals de reiziger twee rak`ahs. Omdat dit een aanbevolen gebed is voor hem. Echter als de plaatselijke bewoner het verplicht gebed bidt achter een reiziger zoals het dohr, `asr en `ieshaa gebed, dan dient hij vier rak`ahs te bidden en dient hij zijn gebed af te maken nadat de reiziger na twee rak`ahs de tasliem geeft. Als de reiziger achter de plaatselijke bewoner het verplicht gebed bidt, dan dient hij deze in zijn geheel te verrichten vier rak`ahs volgens de meest juiste opinie van de geleerden. Zoals is overgeleverd door imam Ahmed in zijn moesnad en imam Moslim in zijn sahieh (رحمهما الله) dat Ibn `Abbas over een reiziger werd gevraagd die achter een plaatselijke imam vier rak`ahs bad en vervolgens met zijn metgezellen twee rak`ahs bad. Hij (ibn `Abbaas) zei hierop: "dit is de Soennah".

Ook vanwege de algemene uitspraak van de profeet ﷺ:

"*Voorwaar de Imam is aangesteld zodat hij gevolgd dient te worden, geschil dus niet met hem.*"[1]

[1] Overgeleverd door Boechaarie nr. 378 & Moslim nr. 411. Vanuit de overlevering van Anas bin Maalik ﷺ.



Vraag 26:

Een reiziger is met plaatselijke bewoners wanneer het tijdstip voor het verplichte gebed aanbreekt. Hij is de meest geschikte van (onder) hen om de imam te zijn. Dient hij het gebed als imam zijnde in te korten of in zijn geheel te verrichten?

Antwoord:

De soennah is dat hij met hen het gebed van de reiziger bidt. Als hij na twee rak`ahs de tasliem geeft dienen zij op te staan en het gebed zelf af te maken. Want toen de profeet ﷺ met de bewoners van Mekka bad in het jaar van al-fath, bad hij met hen het gebed van de reiziger en gebood hen om het gebed af te maken nadat hij ﷺ de tasliem gaf. Echter als je het gebed in zijn geheel bidt met de plaatselijke bewoners dan is dit correct. Hij heeft echter hetgeen wat beter is gelaten.

Het is vastgesteld dat `Othmaan ﷛ in zijn laatste jaren van zijn kalifaat tijdens de hadj het gebed in zijn geheel bad met de mensen. Het is ook vastgesteld dat `Aaisha (رضي الله عنها) tijdens het reizen haar gebeden in zijn geheel bad en deze niet inkortte en hierover zei:

"Het is niet zwaar voor mij."

Maar het beste is om datgene te verrichten wat de profeet ﷺ verrichtte.

En bij Allah ligt het succes.



Vraag 27:

Ik was op reis en verbleef in een vakantiehuis waar het dohr gebed werd gebeden in een van de moskeeën aldaar. Toen ik aansloot om het gebed te

bidden was de imam in de eerste tashahoed[1]. Toen de imam de tasliem gaf, gaf ik ook de tasliem omdat ik dus reiziger was[2]. Heb ik correct gehandeld? Zo niet moet ik dan mijn gebed herhalen? Moge Allah u belonen.

Antwoord:

Jij moet het gebed herhalen omdat het voor de reiziger verplicht is om het gebed in zijn geheel (vier rak`ahs) te bidden als hij achter een plaatselijke bewoner bidt zoals dit voorkomt in de authentieke soennah van de profeet ﷺ.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Het gebed in het vliegtuig

Vraag 28:

Hoe dient de moslim zijn gebed te verrichten in het vliegtuig? Is het beter om het gebed in het begin van de tijd te verrichten in het vliegtuig? Of is het beter om te wachten (met het gebed) totdat hij aankomt op het vliegveld aan het einde van de tijd?

Antwoord:

Het verplichte voor een moslim in het vliegtuig is om het gebed te bidden als de tijd is aangebroken voor het gebed, aan de hand van zijn mogelijkheid. Als hij in staat is om staand te bidden met het verrichten van de roekoe` (neerbuiging) en de soedjoed (neerknieling) dient hij dit te doen. Als hij echter hier toe niet in staat is, dan dient hij zittend te bidden en te gebaren bij het verrichten van de roekoe` en soedjoed. Als hij een plek kan

[1] Voetnoot vertaler: het reciteren van "at-tahiyyaatoe lillaah... etc." na twee rak`ahs.
[2] Voetnoot vertaler: de reiziger bad dus alleen de laatste twee rak`ahs van het gebed samen met de imam.

vinden in het vliegtuig waar hij kan staan en de roekoe` en soedjoed kan verrichten op de grond in plaats van het gebaren, dan is dit voor hem verplicht. Volgens de uitspraak van Allah (تعالى):

فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ مَا ٱسۡتَطَعۡتُمۡ

"En vrees Allah zoveel jullie kunnen."

[at-Taghaaboen (64):16]

Zo ook de uitspraak van de profeet ﷺ tegen `Imraan bin Hoesain (رضي الله عنهما) toen hij ziek was:

"Bid staande en als je daar toe niet in staat bent dan zittende en als je daar toe niet in staat bent op je zij."[1]

In een toevoeging in een overlevering van an-Nasaa`ie:

"En als je daar toe niet in staat bent liggend."[2]

Het beste is om het gebed in het begin van de tijd bidden. Als hij het gebed echter uitstelt tot het einde van de tijd om dan op de grond (van de aarde) te bidden dan is dit niet erg volgens de algemene bewijzen.

De auto, trein en boot hebben dezelfde regelgeving als het vliegtuig.

En Allah is de Bezitter van Succes.



[1] Overgeleverd door Boechaarie nr. 1117.
[2] Overgeleverd door ad-Daarqoetnie in zijn soennan (2/42). Vanuit de overlevering van `Alie ﷺ & zwak verklaard door al-Albaanie in Irwaa al-Galiel nr. 558.

Is het gezamenlijk gebed verplicht voor de reiziger?

Vraag 29:

De vragensteller vraagt: Als een persoon wil gaan reizen naar een plek ver weg van zijn woonplaats met een vliegtuig dat een reistijd heeft van een uur. Is het voor hem toegestaan om zijn gebeden samen te voegen en in te korten in zijn hotel of de plek waar hij verblijft? En mag hij tijdens de ramadan zijn vasten verbreken?

Antwoord:

Het is voor niemand toegestaan om zijn gebeden in te korten terwijl hij zich begeeft in zijn woonplaats. Behalve als hij ziek is en het zwaar voor hem is om te vasten of als hij een reiziger is gedurende zijn reis.

Voor degene die wil gaan reizen terwijl hij zich nog steeds in zijn woonplaats bevindt, voor hem is het niet toegestaan om zijn gebeden in te korten totdat hij vertrokken is van het bewoonde land. Omdat de profeet ﷺ als hij wilde reizen zijn gebeden niet inkortte totdat hij vertrokken was vanuit al-Madienah. Het is voor niemand toegestaan om alleen te bidden op een plek waar het gezamenlijk gebed plaatsvindt. Dit geldt voor de plaatselijke bewoner en de reiziger. Het is echter verplicht voor hem om met de mensen het gezamenlijk gebed in zijn geheel te bidden volgens de uitspraak van de profeet ﷺ:

"Degene die de adhaan hoort en niet naar het gebed komt, diegene heeft geen gebed behalve degene die een excuus heeft."[1]

Er werd tegen ibn `Abbaas gezegd:

"Wat is dit excuus?"

Hij zei:

[1] Overgeleverd door ibn Maadjah nr. 793. Vanuit de overlevering van Ibn `Abbaas (رضي الله عنهما) & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaami` nr. 6300.

"Angst of ziekte."

Een blinde man vroeg de boodschapper van Allah ﷺ:

"O boodschapper van Allah, ik heb niemand die mij naar de moskee kan begeleiden. Heb ik de toestemming om thuis te bidden?"

Toen zei de profeet ﷺ tegen hem:

"Kan je de adhaan horen?"

Hij zei:

"Ja."

Hij (de profeet ﷺ) zei:

"Geef dan gehoor (d.w.z. dan dien je te komen). "[1]

Hij ﷺ heeft ook gezegd:

"Ik had een sterk verlangen om het gebed te laten aankondigen en een persoon te bevelen om de mensen te leiden in gebed. Vervolgens zou ik erop uitgaan met enkele mannen die bundels van hout dragen naar een volk die het (gezamenlijke) gebed niet bijwonen om vervolgens hun huizen te verbranden."[2]

Ibn Mas`oed heeft ook gezegd:

"Degene die zich erop verheugt om Allah morgen te ontmoeten als moslim zijnde, laat hem doorzetten in het verrichten van deze gebeden wanneer er een oproep (adhaan) plaats vindt voor hen (de gebeden). Want voorwaar, Allah heeft voor jullie profeet de wegen van de leiding vastgesteld en zij (de gebeden) zijn van de wegen van de leiding. Als jullie in jullie huizen bidden zoals deze man die

[1] Overgeleverd door Moslim nr. 653.
[2] Overgeleverd door Boechaarie nr. 644 & Moslim nr. 320. Vanuit de overlevering van Abie Hoerayrah رضي الله عنه.

achterblijft in zijn huis, dan zullen jullie de soennah van jullie profeet verlaten, en als jullie de soennah van de profeet verlaten, dan zullen jullie afdwalen. Er is geen man die zichzelf reinigt op de beste wijze en dan naar een van deze moskeeën gaat, behalve dat Allah voor iedere stap die hij neemt een beloning schrijft, hem in rang verheft en een zonde uitwist. We hebben niemand gezien die ervan wegblijft (het gezamenlijk gebed) behalve een hypocriet die bekend staat om zijn hypocrisie of iemand die ziek is. Het was niet ongewoon dat een man strompelend tussen twee mannen (vanwege zijn zwakte) naar het gebed kwam tot dat hij in de rij werd gezet."[1]

De overleveringen met soortgelijke betekenissen (i.e. het belang van het gezamenlijk gebed) zijn velen. Dus het is verplicht voor iedere moslim, reiziger of plaatselijke bewoner om het gebed gezamenlijk te verrichten. Hij dient op te passen om alleen te bidden wanneer hij de adhaan hoort voor het gebed.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Het vrijdagmiddaggebed voor de reiziger

Vraag 30:

Is het voor ons verplicht om het vrijdagmiddag gebed te bidden in Spanje, wetende dat er geen moskee aanwezig is en dat we zijn gekomen voor studie?

Antwoord:

De geleerden hebben met bewijzen verduidelijkt dat het voor jullie en anderen (in dezelfde situatie) niet verplicht is om het vrijdagmiddag gebed te bidden. Als men dit wel doet (i.e. het vrijdagmiddaggebed bidden) dan is het twijfelachtig of dit gebed van jullie correct is. Echter het verplichte

[1] Overgeleverd door Moslim nr. 654.

voor jullie is om het dohr gebed te bidden omdat jullie situatie het meest lijkt op die van de reiziger en op de woestijnbewoners. Het vrijdagmiddag gebed is verplicht voor de plaatselijke bewoners.

Het bewijs hiervoor is dat de profeet ﷺ niet de reizigers noch de bewoners van de woestijn het vrijdagmiddag gebed heeft opgedragen. Hij ﷺ verrichtte het vrijdagmiddag gebed niet tijdens zijn reizen en zijn metgezellen (رضي الله عنهم) ook niet. Het is in de authentieke overleveringen vastgesteld dat hij ﷺ in de afscheidsbedevaart het dohr gebed in `Arafah bad op een vrijdag zonder het vrijdagmiddag gebed te verrichten. Hij ﷺ heeft de bedevaartgangers ook niet opgedragen om het vrijdagmiddag gebed te verrichten omdat ze reizigers waren. Ik ken geen geschil in deze kwestie tussen de geleerden van de islam, behalve een zwak geschil tussen een aantal taabie`ien[1] waar niet op gesteund dient te worden. Als men echter plaatselijke bewoners vindt die het vrijdagmiddag gebed bidden, dan is het vastgesteld voor jullie en soortgelijken, die tijdelijk in een land wonen vanwege studie, handel en dergelijke, om met hen te bidden om zodoende de gunsten van het vrijdagmiddag gebed te verkrijgen.



De manier waarop men het gebed dient te verrichten op plekken waar de nacht of dag heel erg lang is

Vraag 31:

Op sommige plekken kan de dag of nacht erg lang zijn. Het kan (ook) zijn dat ze zo kort zijn waardoor er geen ruimte is voor de vijf gebeden. Hoe dient de bewoner van dit land het gebed te verrichten?

Antwoord:

De plicht voor de bewoners van zulke plekken waar de dag of nacht erg lang is, is om de vijf gebeden te bidden volgens inschatting (door het uit te

[1] Voetnoot vertaler: taabie`ien meervoud van taabie`ie. Letterlijk betekenis; opvolgers. Hier worden de opvolgers van de metgezellen mee bedoeld.

werken) als er geen zawaal[1] of zonsondergang plaatsvindt gedurende 24 uur. Zoals dit authentiek is overgeleverd op gezag van de profeet ﷺ in de overlevering van an-Nawaas bin Sam`aan die terug te vinden is in sahieh moslim. De overlevering die gaat over de dagen gaat wanneer de dadjaal[2] komt en dat één dag zoals een jaar zal zijn. De metgezellen vroegen hierover de boodschapper van Allah ﷺ en hij zei hierop:

"Jullie dienen de tijd te calculeren (m.b.t. het gebed)."[3]

Dit geldt ook voor de tweede dag wanneer de dadjaal verschijnt. Deze zal als een maand zijn en zo ook voor de dag die als een week zal zijn.

Wat betreft de plek waar de nacht kort is en de dag lang is of andersom in een periode van 24 uur, daar is de regelgeving duidelijk voor. Zij dienen te bidden net als de andere dagen ook al is de nacht of dag erg kort vanwege de algemene bewijzen hieromtrent.

En Allah is de Bezitter van Succes.



De regelgeving omtrent het lopen voor degene die bidt in al-Masdjied al-Haram[4]

Vraag 32:

Wat is de regelgeving omtrent het lopen voor degene die bidt in al-Masdjied al-Haram? Dient degene die bidt een persoon tegen te houden die voor hem langs wil lopen?

[1] Voetnoot vertaler: het tijdstip wanneer de zon haar hoogtepunt passeert.
[2] Voetnoot vertaler: een misleidende man die aan het einde der tijden zal verschijnen en zal claimen dat hij Allah is.
[3] Overgeleverd door Sahieh Moslim nr. 2937.
[4] Voetnoot vertaler: de heilige moskee van Mekka en de moskee van de profeet ﷺ.

Antwoord:

Hier is niets ergs aan. Het is niet aan degene die in al-Masdjied al-Haram bidt om degene tegen te houden die voor hem langs wil lopen. Dit vanwege hetgeen dat is overgeleverd wat erop duidt dat de vrome voorgangers degenen die voor hen langs wilden lopen, vanonder degenen die de Tawaaf[1] verrichtten en anderen niet tegen hielden in al-Masdjied al-Haram. Van hen (de vrome voorgangers), waaronder Ibn Zoebayr (رضي الله عنهما). Ook omdat al-Masdjied al-Haram een plek van drukte is en het moeilijk is om de mensen hierin tegen te houden. Dus is het verplicht om het gemakkelijk te maken (voor de mensen).



De twee rak`aahs van Tawaaf gedurende de verboden tijdstippen (voor het gebed)

Vraag 33:

Wat is het oordeel over het bidden van twee rak`ahs achter de Maqaam[2] van onze (stam) vader Ibrahiem (عليه الصلاة والسلام) gedurende de tijdstippen dat het verboden is om vrijwillige gebeden te bidden?

Antwoord:

Hier is niets mis mee. Dit volgens de uitspraak van de profeet ﷺ:

"O Banie (stam van) `Abd Manaaf, weerhoudt niemand van tawaaf rondom dit huis en om erin te bidden wanneer hij wil gedurende de nacht en dag."[3]

[1] Voetnoot vertaler: de rondgang om de Ka`bah.
[2] Voetnoot vertaler: de steen waarop Ibrahiem stond toen hij en Isma`iel de Ka`bah bouwden. De soennah is om twee rak`ahs achter deze steen te bidden na het verrichten van de Tawaaf.
[3] Overgeleverd door Aboe Dawoed nr. 1894, at-Tirmidhi nr. 868, an-Nasaa`ie nr. 585 & ibn Maadjah nr. 1254. Vanuit de overlevering van Djoebair bin Moet`im & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaamie` nr. 7900.

Ook omdat het gebed van tawaaf valt onder het gebed waar een specifieke reden voor is. Er is dus niets mis mee voor degene die het verricht gedurende de tijdstippen dat het verboden is. Net zoals tahiyyatoel-masjied[1] en het gebed van verduistering. Dit volgens de voorgenoemde overlevering en andere soortgelijke overleveringen. Zoals de uitspraak van de profeet ﷺ:

"Waarlijk de zon en maan zijn twee tekenen die behoren tot de Tekenen van Allah. Zij verduisteren niet vanwege iemands dood of leven. Wanneer jullie ze dus zien (in een verduistering) smeek Allah en bidt totdat het verdwijnt."[2]

En de uitspraak van de profeet ﷺ:

"Wanneer iemand van jullie de moskee binnentreedt, laat hem niet zitten totdat hij twee rak`ahs heeft gebeden."[3]



Het inkorten van de gebeden voor de treinconducteur

Vraag 34:

Ik ben werkzaam als treinconducteur. Soms reis ik een afstand van 200 kilometer en soms zelfs 400 of 500 kilometer. Is het voor mij toegestaan om het gebed in te korten van vier rak`ahs naar twee rak`ahs? Licht mij in moge Allah u zegenen en moge Allah uw werkzaamheden voor de Islam en de moslims accepteren. Was salam `alaykoem wa rahmatoellahi wa barakatoehoe.

[1] Voetnoot vertaler: de twee rak`ahs die men bidt wanneer men de moskee binnentreedt.
[2] Overgeleverd door al-Boecharie nr. 1061 & Moslim nr. 915. Vanuit de overlevering van al-Moeghierah bin Shoe`bah ﷺ.
[3] Overgeleverd door al-Boecharie nr. 1164 & Moslim nr. 814.

Antwoord:

Wa alaykoem salam wa rahmatoellahi wa barakatoehoe. Bouwend op hetgeen u vermeld heeft is het toegestaan voor u om het gebed in te korten voor de genoemde reisafstanden omdat dit als reis wordt gezien. Het is bij ons vastgesteld na studie dat het toegestaan is om de gebeden in te korten bij een afstand van ongeveer 80 kilometer. Wij vragen Allah om eenieder succes te geven. Wa salam alaykoem wa rahmatoellaahi wa barakatoehoe.



Het inkorten en samenvoegen van de gebeden voor degene die vaak reist vanwege zijn werk

Vraag 35:

(Ik wil graag informatie over) de toelaatbaarheid van het inkorten en samenvoegen van de gebeden voor degene die voor zijn werk reist vanuit Saoedi-Arabië naar een ander land. Of van bepaalde steden naar andere steden binnen Saoedi-Arabië. Waarbij het voor de reiziger toegestaan is om de gebeden in te korten en samen te voegen zoals autochauffeurs en handelaren die rondreizen.

Antwoord:

Zij (de bovengenoemde personen) worden als reizigers gezien. Het is voor hen toegestaan om de gebeden in te korten en samen te voegen zoals dat toegestaan is voor andere reizigers volgens de meerderheid van de geleerden. Dit volgens de algemene bewijzen die in de islamitische wetgeving voorkomen. Wij kennen geen bewijs die dit tegengaat. Wat betreft de uitspraken van een aantal foeqaha[1] dat degene die rijdieren/pakezels verhuurt en met zijn gezin is en geen intentie heeft om in een specifiek land te verblijven niet als reiziger wordt gezien, deze

[1] Voetnoot vertaler: (meervoud van faqieh) geleerden in de fiqh (jurisprudentie) wetenschap.

uitspraak is zwak waar geen bewijs voor is zoals aboe Mohammed bin Qoedamah vermeld heeft in het boek: al-Moeghnie.



Het inkorten en samenvoegen van de gebeden voor de mariniers

Vraag 36:

Ik werk als marinier en vertrek met een schip vanuit de haven naar zee gedurende drie of vier dagen. Is het voor ons toegestaan om de gebeden in te korten en samen te voegen? Wetende dat we niet ver van de stad varen voor een aantal werkzaamheden. Geef ons profijt.

Antwoord:

De passagier die zich bevindt op een boot, of soortgelijke vaartuigen is hetzelfde als de passagier in de auto en trein op het land. Voor hem is het toegestaan om de gebeden in te korten en samen te voegen als de reisafstand, een afstand is waarbij het inkorten toegestaan is. Dan kort hij in en voegt hij (de gebeden) samen, en anders niet. Dus als het schip zich in de buurt van de haven of de kust bevindt niet verder dan bijvoorbeeld 10 of 20 kilometer, voor hem is het niet toegestaan om de gebeden in te korten of samen te voegen. Echter als het schip verder dan 70, 80 of 100 kilometer of meer vaart, dit wordt dan een reis genoemd waarbij het toegestaan is om de gebeden in te korten en samen te voegen omdat zij reizigers zijn zoals degenen die erop uit trekken in de woestijn of voor een uitstapje en meer dan 80 kilometer reizen.



Het inkorten en samenvoegen van de gebeden voor degene die er op uit trekt naar het platteland

Vraag 37:

Is het voor ons toegestaan om het gebed van vier rak`ahs in te korten naar twee rak`ahs als we erop uit trekken naar het platteland?

Antwoord:

Als de plek waar jullie heen willen gaan ongeveer 80 kilometer van jullie woonplaats is, dan is het toegestaan om de gebeden in te korten. Het inkorten is beter dan het bidden van de gebeden in zijn geheel. Dus men bidt het dohr, `asr en ieshaa gebed twee rak`ahs. Het is toegestaan om het dohr gebed samen te voegen met het `asr gebed en het maghreb gebed samen met het `ieshaa gebed. Het is ook beter om de gebeden niet samen te voegen als de reiziger ergens op zijn gemak verblijft omdat de profeet ﷺ in zijn afscheidsbedevaart zijn gebeden gedurende zijn verblijf in Mina inkortte maar niet samenvoegde. Hij voegde echter zijn gebeden wel samen in `Arafah en Moezdalifa vanwege een noodzaak.

Wanneer de reiziger vastbesloten is om langer dan vier dagen ergens te verblijven, voor hem is het niet toegestaan om zijn gebeden in te korten. Echter bidt hij het gebed vier rak`ahs. Dit is de uitspraak van de meerderheid van de geleerden. Als zijn verblijf echter vier dagen of minder is dan is het inkorten van de gebeden het beste.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Degene die naar een land reist waar hij familie heeft

Vraag: 38:

Als een persoon van Riyad naar Mekka reist en onderweg langs Qasim komt waar hij familie heeft wonen en twee dagen bij hen verblijft, wordt deze persoon als reiziger gezien of als plaatselijke bewoner?

Antwoord:

Deze persoon wordt als reiziger gezien aangezien het niet zijn woonplaats is ook al heeft hij er een familielid wonen zoals een broer, zus of anderen. Maar hij mag niet in zijn eentje bidden. Hij dient echter met de (plaatselijke) bewoners het gezamenlijk gebed in zijn geheel (vier rak`ahs) te bidden omdat het gezamenlijk gebed verplicht is. Als hij echter met één of meerdere personen is (reist), dan mogen zij het (gezamenlijk) gebed inkorten. Zij mogen (ook) het gezamenlijk gebed bidden met de plaatselijke bewoners.

Als hij echter de intentie heeft om er langer dan vier dagen te verblijven, dan is het aan hem om het gebed in zijn geheel te bidden (namelijk vier rak`ahs) ook al is hij als reiziger zijnde in zijn eentje of met een groep.



Het `ied[1] gebed in de woestijn en tijdens het reizen

Vraag 39:

Ik ben ooit eens naar het platteland gegaan in mijn land in Afrika. De dag dat ik er heen ging viel samen met `ied al-adha. Ik zag mannen en vrouwen zich haasten naar de begraafplaats om de graven te bezoeken. Het viel me

[1] Voetnoot vertaler: letterlijke betekenis; feest. En dit zijn er twee per jaar voor de moslims. `Ied al Fitr: feest ter beëindiging van de ramadan, en `ied al-adha: offerfeest.

op dat 's ochtends de dag van `ied zij allen bij de begraafplaats opstonden en dat er een man van middelbare leeftijd met hen allen het gezamenlijk gebed bad, behalve ik omdat ik verbaasd was over hetgeen ik zag. Ik heb dat gebed, wat zij het `ied gebed noemden niet met hen gebeden.

Wat is de regelgeving binnen de islam omtrent dit gebed? Wetende dat deze plattelandbewoners geen gebedsruimte of moskee hebben aangezien zij verspreid in tenten wonen.

Opmerking: wanneer ik zeg dat zij hadden gebeden op de begraafplaats, dan bedoel ik dat zij ernaast hebben gebeden, ver weg van de graven.

Antwoord:

Alle lof is aan Allah, de Heer der werelden. Het `ied gebed wordt gebeden in de steden en dorpen. Het is niet vastgesteld dat dit gebed verricht dient te worden op het platteland of op reis. Dit is de soennah van de profeet ﷺ. Het is niet bekend dat hij ﷺ of zijn metgezellen (رضي الله عنهم) het `ied gebed hebben gebeden tijdens het reizen of op het platteland.

Hij ﷺ heeft tijdens zijn afscheidsbedevaart het vrijdagmiddag gebed in `Arafah niet verricht terwijl het die dag vrijdag was. Hij heeft het `ied gebed ook niet gebeden in Mina.

En in het opvolgen van hem ﷺ en zijn metgezellen zit al het goede en het geluk.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Het regengebed voor de reiziger

Vraag 40:

Is het aan de reiziger om het regengebed te verrichten? Geef ons profijt, moge Allah u belonen.

Antwoord:

Het is vastgesteld voor de plattelandsbewoners en de reizigers om het regengebed te verrichten mocht dat nodig zijn. Dit in opvolging van de soennah van de boodschapper van Allah ﷺ omdat hij ﷺ het regengebed verrichtte bij droogte en Allah dan om regen vroeg. Dus als de plattelandsbewoners behoefte hebben aan regen, dan is het voor hen vastgesteld om het regengebed te verrichten. Zo ook voor de reizigers. Zoals Allah (سبحانه) zegt:

ٱدۡعُونِيٓ أَسۡتَجِبۡ لَكُمۡۚ

"Aanroep Mij, en Ik zal jullie (verzoeken) verhoren."

[Ghafir (40):60]

Allah ﷻ zegt ook:

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌۖ أُجِيبُ دَعۡوَةَ ٱلدَّاعِ إِذَا دَعَانِۖ

"En wanneer Mijn dienaren jou (O Mohammed) over Mij vragen, Ik ben zeer zeker nabij. Ik verhoor de smeekbeden van de smekende wanneer Hij mij aanroept."

[al-Baqarah (2):186]

Allah (سبحانه) zegt ook:

أَمَّن يُجِيبُ ٱلۡمُضۡطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكۡشِفُ ٱلسُّوٓءَ

"(Of) Is Degene (beter) Die gehoor geeft aan degene die in nood is wanneer hij Hem aanroept en het slechte weghaalt."

[an-Naml (27): 62]

Als zij om regen vragen zonder het gebed te verrichten dan is dit niet erg. Want het is voor de moslims vastgesteld om hun Heer hun behoeften te vragen wanneer dat nodig is en om dichterbij Allah te komen door Hem te gehoorzamen. Hij (سبحانه) houdt ervan om gevraagd te worden. Hij is de Meest Genereuze, de Meest Barmhartige. Hij geeft en Hij weerhoudt (met Zijn Wijsheid). Hij is tot alles in staat. Hij wordt niet gevraagd over wat Hij doet maar zij zullen gevraagd worden. Het is echter aan Zijn dienaren om Hem hun behoeften te vragen en om dichterbij Hem te komen door middel van hetgeen waar Hij van houdt, zoals het gebed, het verrichten van smeekbeden, het geven van aalmoezen, en dergelijke.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Het vrijdagmiddaggebed samenvoegen met `asr

Vraag 41:

Is het voor de reiziger toegestaan om het `asr gebed samen te voegen met het vrijdagmiddaggebed dat hij met de plaatselijke bewoners heeft gebeden?

Antwoord:

Dit is niet toegestaan. Omdat het vrijdagmiddaggebed met niets wordt samengevoegd. Het is verplicht voor hem om het `asr gebed op haar tijdstip te bidden. Echter als de reiziger op vrijdag het dohr gebed bidt en niet het vrijdagmiddaggebed bidt met de plaatselijke bewoners, dan is het niet erg om het samen te voegen met het `asr gebed. Omdat het voor de reiziger niet verplicht is om het vrijdagmiddag gebed te bidden. Ook omdat de profeet ﷺ het dohr en `asr gebed in zijn afscheidsbedevaart heeft

samengevoegd op de dag van `Arafah met één adhaan en twee iqaamahs[1] zonder het vrijdagmiddag gebed te bidden.



As-soennan ar-rawatib[2] tijdens het reizen

Vraag 42:

Men is in geschil geraakt over de prioriteit van het bidden van de soennan ar-rawatib samen met het inkorten van de gebeden tijdens het reizen: sommigen zeggen dat het aanbevolen is, en sommigen zeggen dat het niet aanbevolen is als het verplicht gebed ingekort is. Wat vindt u hiervan? Zo ook betreffende de vrijwillige gebeden zoals het nachtgebed.

Antwoord:

De soennah voor de reiziger is om de rawatib (vrijwillige gebeden) van het dohr, maghreb en `ieshaa gebed niet te verrichten. Behalve de twee rak`ahs voor het fadjr gebed. Deze verricht men wel in opvolging van de profeet ﷺ. Ook is het vastgesteld om het nachtgebed en het witr gebed te verrichten als men op reis is omdat de profeet ﷺ dit deed. Dit geldt ook voor de vrijwillige gebeden die om een specifieke reden verricht worden zoals het doha gebed[3], de twee rak`ahs na het verrichten van woedhoe, het gebed bij zons- of maan verduistering en de twee rak`ahs bij het binnentreden van de moskee.



[1] Voetnoot vertaler: de oproep tot het beginnen van het gebed. Het gebed wordt direct na de iqaamah verricht.

[2] Voetnoot vertaler: as-soennan ar-rawatib; vrijwillige gebeden voor of na het verplichte gebed. En dit zijn er 12 in totaal. 2 voor fadjr (ochtendgebed), 4 voor dohr (middaggebed) en 2 na dohr, 2 na maghreb (avondgebed) en 2 na `ieshaa (nachtgebed).

[3] Voetnoot vertaler: vrijwillig gebed dat verricht kan worden vanaf het tijdstip dat de zon is opgekomen tot net voor het dohr gebed.

Het samenvoegen van alle gebeden aan het einde van de dag

Vraag 43:

Is het voor de moslim toegestaan om alle gebeden samen te voegen aan het einde van de dag bij een lange reis?

Antwoord:

Dit is grote moenkar[1]. Niemand van de geleerden is deze mening toegedaan. Het is echter voor de reiziger toegestaan om het dohr en `asr gebed samen te voegen in de tijdsperiode van dohr of `asr voordat de zon geel wordt. Zo ook het maghreb en `ieshaa gebed samen te voegen in de tijdsperiode van maghreb of `ieshaa voordat de helft van de nacht voorbij is. Wat betreft het fadjr gebed deze wordt alleen gebeden en kan niet samengevoegd worden en wordt altijd op tijd gebeden, zowel op reis als thuis, voordat de zon opkomt.

En bij Allah ligt het Succes.



Het inkorten en samenvoegen van de gebeden op het vliegveld

Vraag 44:

Als een persoon op het vliegveld van Riyad aankomt na het `ieshaa gebed en hij heeft het maghreb en `ieshaa gebed nog niet gebeden, dient hij dan het maghreb en `ieshaa gebed samen te voegen en in te korten?

[1] Voetnoot vertaler: verworpen, slecht, valsheid, verboden volgens de Islamitische wet etc.

Antwoord:

Hetgeen wat vastgesteld is voor de reiziger zolang hij op reis is, is om de gebeden in te korten. Wat betreft het samenvoegen van de gebeden hier zitten wat details aan. Als hij aan het reizen is dient hij de gebeden in te korten en samen te voegen op het tijdstip van het eerste gebed (vervroegd) of uit te stellen tot het tijdstip van het tweede gebed aan de hand van de situatie zoals de profeet ﷺ dat deed. Als hij ﷺ aan het reizen was voegde hij het maghreb gebed samen met het `ieshaa gebed en het dohr gebed samen met het `asr gebed. Als zijn vertrek vanuit zijn huis plaatsvond voor dohr, dan stelde hij het dohr gebed uit en bad deze samen met het `asr gebed (op het tijdstip van het tweede gebed (`asr)). Als hij ﷺ na dohr vertrok, dan bad hij het `asr gebed samen met het dohr gebed (op het tijdstip van het eerste gebed). Dit geldt ook voor het maghreb en `ieshaa gebed. Als hij ﷺ voor maghreb vertrok stelde hij het maghreb gebed uit en bad hij deze samen met het `ieshaa gebed (op het tijdstip van het tweede gebed (`ieshaa)). Als hij na maghreb vertrok bad hij het `ieshaa gebed samen met het maghreb gebed (op het tijdstip van het eerste gebed). Echter als een reiziger ergens verblijft dan is het beter om de gebeden niet samen te voegen omdat de profeet ﷺ tijdens zijn afscheidsbedevaart in Mina zijn gebeden niet samenvoegde.

Wat betreft degene die aankomt op het vliegveld van Riyad en hij heeft het maghreb en `ieshaa gebed nog niet gebeden, voor hem is het soennah om het maghreb gebed samen te voegen met het `ieshaa gebed. Het `ieshaa gebed kort hij in. Omdat het vliegveld zich tegenwoordig buiten de stad bevindt. Als hij het `ieshaa gebed uitstelt, en samen met de mensen van zijn dorp in zijn geheel bidt, dan is dit niet erg.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Het opheffen van de handen bij het verrichten van doe`aa[1] tijdens het reizen

Vraag 45:

Is het vastgesteld om de handen op te heffen tijdens het verrichten van doe`aa? In het specifiek tijdens het reizen in een vliegtuig, auto, trein of dergelijke?

Antwoord:

Het opheffen van de handen tijdens het verrichten van doe`aa is een van de middelen waarbij de doe`aa geaccepteerd wordt, waar dan ook. De profeet ﷺ heeft gezegd:

"*Voorwaar (van de eigenschappen van) jullie Heer is Bescheidenheid en dat Hij (de zonden van zijn dienaren) verschuilt (d.w.z. de zonden van zijn dienaren vergeeft wanneer zij een fout maken).Hij schaamt zich tegenover zijn dienaren als zij hun handen naar Hem omhoog heffen om ze leeg terug te laten keren.*"[2]

Hij ﷺ heeft ook gezegd:

"*Allah, de Verhevene, is Goed en accepteert alleen het goede. En voorwaar, Allah heeft de gelovigen datgene opgedragen wat hij de Boodschappers opgedragen heeft, zoals de Verhevene zegt:* ***O, jullie die geloven! Eet van de goede dingen waarvan Wij jullie hebben voorzien en wees Allah dankbaar als jullie Hem alleen aanbidden.*** *En Allah (De Verhevene) heeft gezegd:* ***O, Boodschappers! Eet van de goede (reine) dingen en verricht goede werken.*** *Vervolgens vertelde hij (de profeet ﷺ) over een man, die een lange reis maakte en met verwarde haren en onder het stof, zijn handen ter hemel strekte (en zei): "O, Heer! O, Heer!" Dit*

[1] Voetnoot vertaler: een smeekbede.

[2] Overgeleverd door Aboe Dawoed nr. 1488, at-Tirmidhi nr. 3556 & ibn Maadjah nr. 3865. Vanuit de overlevering van Salmaan ؓ & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaamie` nr. 1757.

terwijl zijn eten, zijn drinken en zijn kleding haraam zijn en zijn voedsel haraam is. Hoe kan hij dan ooit verhoord worden!(?).“[1]

Dus een van de middelen waarbij de doe`aa geaccepteerd wordt, is het opheffen van de handen. En een van de oorzaken waarbij de doe`aa niet geaccepteerd wordt is het eten van haraam. Dit wijst erop dat het opheffen van de handen één van de middelen is waarbij de doe`aa wordt geaccepteerd. Het maakt dan niet uit of dit plaatsvindt in het vliegtuig, trein, auto, ruimteveer en dergelijke. Het opheffen van de handen is dus een reden voor de acceptatie van de doe`aa, behalve in bepaalde gevallen waarbij de profeet ﷺ zijn handen niet ophief. Zoals bij het vrijdagmiddag gebed. Hier hief hij zijn handen niet op behalve als hij Allah om regen vroeg dan hief hij ﷺ zijn handen wel op.

Ook tussen de twee soedjoeds (neerknielingen) en voor het geven van de tasliem tijdens de laatste tashahoed[2] hief hij ﷺ zijn handen niet op. Dus wij dienen onze handen in deze gevallen ook niet op te heffen omdat het handelen van hem een bewijs is en het niet handelen van hem ook een bewijs is. Zo ook na de tasliem bij de vijf dagelijkse gebeden, hief hij ﷺ zijn handen niet op. Hij verrichtte echter de vastgestelde smeekbeden die gezegd worden na het gebed. Dus wij heffen onze handen hier ook niet op in opvolging van hem ﷺ. Wat betreft de gevallen waarbij hij ﷺ zijn handen wel ophief, daarbij is het soennah om de handen wel op te heffen. Omdat dit een van de redenen is waarbij de doe`aa wordt geaccepteerd. Men dient zijn handen ook op te heffen in de gevallen waarbij het niet bekend is dat de profeet ﷺ zijn handen wel of niet ophief, volgens de overleveringen die erop wijzen dat het opheffen van de handen een van de middelen is voor de acceptatie van de doe`aa zoals eerder vermeld.



[1] Overgeleverd door Moslim nr. 1015. Vanuit de overlevering van abie Hoerayrah رضي الله عنه
[2] Voetnoot vertaler: het reciteren van "at-tahiyyaatoe lillaah... etc." na twee rak`ahs.

Het vasten van de reiziger

Ieder persoon die in een land verblijft dient verplicht met de bewoners van dat land te vasten en zijn vasten met hen te verbreken

Vraag 46:

U heeft vermeld dat het waarnemen van de maan van Ramadan en Shawwaal in Pakistan later plaatsvindt dan Saoedi-Arabië met twee dagen. En u vraagt het volgende: of jullie met Pakistan of met Saoedi-Arabië dienen te vasten?

Antwoord:

Hetgeen wat bij ons duidelijk is aan de hand van de pure (islamitische) wetgeving, is dat het een plicht is voor jullie om met de moslims aldaar te vasten. Dit vanwege twee zaken:

Ten eerste: De uitspraak van de profeet ﷺ:

"Het vasten is de dag dat jullie (d.w.z. de moslim gemeenschap) vasten, en iftaar[1] is de dag dat jullie (allen) jullie vasten verbreken, en al-adhaa is de dag dat jullie (allen) slachten."[2]

Voor jou en jouw broeders is het gewenst om met hen samen te vasten en samen het vasten te verbreken gedurende jullie verblijf in Pakistan. Want jullie vallen onder de bovengenoemde overlevering. Ook omdat de waarneming (van de maan) verschilt per waarnemer.

---

[1] Voetnoot vertaler: het verbreken van het vasten.

[2] Overgeleverd door Aboe Dawoed nr. 2424, at-Tirmidhi nr. 697 & ibn Maadjah nr. 1660. Vanuit de overlevering van Abie Hoerayrah ﷺ & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaamie` nr. 3869.

Een grote groep geleerden waaronder Ibn `Abbaas (رضي الله عنهما) zijn van mening dat de bewoners van ieder land hun eigen waarneming hebben (van de maan).

Ten tweede: dat wanneer jullie met de moslims rondom jullie heen geschillen in het vasten en het verbreken ervan, dan zal dit leiden tot verwarring, wederzijdse ondervragingen en afkeuring. Ook brengt dit ruzies en discussies met zich mee. De complete islamitische wetgeving is gekomen met het aansporen tot eenheid, harmonie, elkander te helpen in het goede en godsvrees en het verlaten van onenigheden en geschillen. Vandaar dat Allah (تعالى) zegt:

وَٱعْتَصِمُواْ بِحَبْلِ ٱللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُواْ

"En houdt jullie allen stevig vast aan het Touw van Allah. "

[ale-`Imraan (3):103]

De profeet ﷺ zei ook het volgende tegen Moe`aadh en Ibn `Abbaas toen hij hen naar Jemen stuurde:

"Geef hen blijde tijdingen en laat hen geen afkeer hebben (van goede daden), wees in harmonie en raak niet verdeeld."[1]



[1] Overgeleverd door al-Boechaarie nr. 3038 & Moslim nr. 1733. Vanuit de overlevering van Aboe Moesa al-Ash`arie ﷺ.

Degene die vast in een land dat regeert met de islamitische wetgeving terwijl hij zich in een niet-islamitisch land bevindt

Vraag 47:

Jullie hebben vermeld dat jullie met ons (in Saoedi-Arabië) vasten en het vasten met ons verbreken omdat jullie in Spanje verbleven ten tijde van de ramadan.

Antwoord:

Hier is niets verkeerds aan, volgens de uitspraak van de profeet ﷺ:

"*Vast bij het zien van (de sikkelvormige maan aan het begin van de maand Ramadan), en verbreek het vasten bij het zien van (de sikkelvormige maan aan het begin van de maand Shawwaal), en als het bewolkt is (en jullie de maan niet kunnen zien) vast dan 30 dagen.*"[1]

Deze overlevering is algemeen voor de gehele oemmah[2]. Saoedi-Arabië is een van de eerste landen die dit in acht nemen omdat zij (Saoedi-Arabië) haar best doet in het regeren met de islamitische wetgeving, moge Allah haar succes en leiding geven. Omdat jullie je bevinden in een land wat niet met de wetten van islam regeert en de mensen in dat land zich niets aantrekken van de regels van de islam, is het niet erg om te vasten met Saoedi-Arabië.

Wat betreft het samenvoegen tussen twee gebeden, deze kwestie is zeer breed. De pure islamitische wetgeving heeft het samenvoegen van de gebeden toegestaan. Dit gedurende het tijdstip van het eerste of tweede gebed of er tussen in omdat de tijdsperiode (van deze twee gebeden) als één tijdsperiode is geworden voor degene die een excuus heeft zoals de reiziger en de zieke. Het is toegestaan om tussen de twee gebeden in die

---

[1] Overgeleverd door al-Boechaarie nr. 1909 & Moslim nr. 1081. Vanuit de overlevering van abie Hoerayrah ﷺ.

[2] Voetnoot vertaler: gemeenschap, groep, natie etc.

samengevoegd worden te praten als dat nodig mocht zijn. Wat betreft het witr gebed, de tijd van witr gaat in zodra men het `ieshaa gebed heeft gebeden. Ook al heeft men het `ieshaa gebed samengevoegd met het maghreb gebed op het tijdstip van het eerste gebed (d.w.z. in het tijdstip van maghreb). Wij vragen Allah om ons en jullie begrip te geven in Zijn Religie en om ons en jullie standvastigheid hierop te geven totdat wij Hem (Allah) ontmoeten. En dat Hij jullie met genezing en vergiffenis begunstigd en jullie in een gezonde en veilige staat laat terugkeren naar jullie vaderland, voorwaar Hij is de meest Genereuze.



Het vasten van degene waarvan zijn vastenmaand 31 dagen is geworden

Vraag 48:

Wat is de regelgeving betreffende een persoon die aan het begin van de maand met Saoedi-Arabië vastte en vervolgens is gaan reizen naar een ander land dat later dan ons is begonnen met vasten. Dient hij dan 30 of 31 dagen te vasten?

Antwoord:

Hij dient met dat land te vasten en zijn vasten met hen te verbreken. Ook al betekent dit dat hij meer dagen zal vasten volgens de eerder eerdergenoemde overlevering:

"Het vasten is de dag dat jullie (i.e. de moslim gemeenschap) vasten, en iftaar[1] is de dag dat jullie (allen) jullie vasten verbreken."[2]

[1] Voetnoot vertaler: het verbreken van het vasten.

[2] Overgeleverd door Aboe Dawoed nr. 2424, at-Tirmidhi nr. 697 & ibn Maadjah nr. 1660. Vanuit de overlevering van abie Hoerayrah ﷺ & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaamie` nr. 3869.



Degene die in een land soehoer[1] verricht en in een ander land zijn vasten verbreekt

Vraag 49:

Wat is de regelgeving betreffende een persoon die in een land de soehoer verricht en in een ander land zijn vasten verbreekt? Zoals mij is overkomen nadat ik de soehoer verrichtte in mijn land, tijdens de ramadan afgelopen jaar en op dezelfde dag kwam ik aan in Riyad en verbrak mijn vasten met hen. Wetende dat er een tijdsverschil is van een uur tussen mijn land en Riyad. Moet ik deze dag wel of niet inhalen?

Antwoord:

Hier is niets verkeerds aan. Want hij neemt de regelgeving aan van het land waarin hij de soehoer verricht en het land waarin hij zijn vasten verbreekt. Het verschil tussen de twee landen met betrekking tot de tijdsduur van een dag (die lang of kort is) en met betrekking tot zonsondergang en zonsopgang (die eerder of later plaatsvinden) deert hem niet.



Vasten verbreken in een vliegtuig

Vraag 50:

Met de Wil van Allah zullen wij met het vliegtuig vertrekken vanuit Riyad gedurende ramadan. Ongeveer een uur voor de adhaan van het maghreb gebed. De adhaan zal opgeroepen worden terwijl wij ons bevinden in de lucht boven Saoedi-Arabië. Moeten wij (dan) ons vasten verbreken? Als wij

[1] Voetnoot vertaler: maaltijd voor de ochtendglorie.

de zon zien terwijl wij ons bevinden in de lucht (wat meestal het geval is), dienen wij dan door te gaan met het vasten en het vasten te verbreken in ons land of dienen wij het vasten te verbreken zodra de adhaan gaat in Saoedi-Arabië?

Antwoord:

Als het vliegtuig bijvoorbeeld opstijgt vanuit Riyad voordat de zon is ondergegaan kort voor maghreb, dan dien je vastende te blijven totdat de zon ondergaat terwijl je, je bevindt in de lucht of wanneer je aankomt in een land waar de zon reeds is ondergegaan. Volgens de uitspraak van de profeet ﷺ:

"Als de nacht vanaf hier aanbreekt (zonsondergang) en de dag vanaf hier weggaat dan heeft de vastende zijn vasten verbroken."[1]



Het verbreken van het vasten gedurende een makkelijke reis

Vraag 51:

Wat is beter voor de vastende: het verbreken van zijn vasten of het vasten als men op reis is zonder moeilijkheden? Bijvoorbeeld het reizen met een vliegtuig of andere voertuigen van deze tijd?

Antwoord:

Het beste voor de vastende is om zijn vasten te allen tijde te verbreken tijdens het reizen. Degene die (toch) vast, daar is niets verkeerds aan omdat het vastgesteld is dat de profeet ﷺ en de metgezellen beide handelingen verrichtten. Maar als het erg warm is en het te zwaar wordt om door te gaan met vasten, dan dient men het vasten te verbreken en is het afgeraden

[1] Overgeleverd door Boechaarie nr. 1954 & Moslim nr. 1100. Vanuit de overlevering van `Omar bin al-Khattaab ﷺ.

om te vasten voor de reiziger. Toen hij ﷺ een man zag die zichzelf afschermde tegen de zon vanwege de hitte terwijl hij vastende was, zei hij ﷺ:

"Het is niet van al-birr[1] om te vasten tijdens het reizen."[2]

Het is vastgesteld dat hij ﷺ ook heeft gezegd:

"Voorwaar Allah houdt ervan dat Zijn toestemmingen worden benaderd. Net zoals Hij een afkeer heeft tegen het benaderen van zonden."[3]

In een andere overlevering (als toevoeging):

"Net zoals Hij ervan houdt dat Zijn verplichtingen worden benaderd."[4]

Er is geen onderscheid voor degenen die met auto`s, kamelen, boten, schepen of vliegtuigen reizen. Want zij allen vallen onder het reizen en mogen de toestemmingen nemen die gelden bij het reizen. Allah (سبحانه) heeft ten tijde van de profeet ﷺ regels vastgesteld voor zijn dienaren, de reiziger, de plaatselijke bewoner en degenen die na hem komen tot aan de Dag der Wederopstanding. Hij (سبحانه) is op de hoogte van de veranderingen van omstandigheden die plaatsvinden en de diverse middelen bij het reizen. Als de regelgeving anders zou zijn, dan zou Hij (سبحانه) ons hierover informeren zoals Hij ﷻ zegt in soerah an-Nahl:

وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ ٱلْكِتَـٰبَ تِبْيَـٰنًا لِّكُلِّ شَىْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ

[1] Voetnoot vertaler: allesomvattende woord voor het goede.
[2] Overgeleverd door Boechaarie nr. 1946 & Moslim nr. 1110. Vanuit de overlevering van Djaabir bin `Abdoellah (رضي الله عنهما).
[3] Overgeleverd door Imam Ahmed nr. 55839. Vanuit de overlevering van Ibn `Omar (رضي الله عنهما) & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaamie` nr. 1885.
[4] Overgeleverd door ibn Hibbaan nr. 354 & at-Tabaraanie in al-Kabier nr. 11880. Vanuit de overlevering van ibn `Abbaas (رضي الله عنهما) & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaamie` nr. 1885.

"En we hebben naar jou het Boek (de Qor`an) neergezonden als een verduidelijking voor alle zaken en als Leiding en Barmhartigheid en een verheugende tijding voor de moslims."

[an-Nahl (16):89]

Hij (سبحانه) zegt ook:

وَٱلْخَيْلَ وَٱلْبِغَالَ وَٱلْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً ۚ وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ

"En het paard, de muilezel en de ezel, zodat jullie erop kunnen rijden en (zij zijn) als een sieraad. En Hij schept wat jullie niet weten."

[an-Nahl (16):8]



Het vasten voor degene die vier dagen in een (ander) plaats verblijft

Vraag 52:

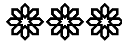
Tijdens de ramadan verbreek ik mijn vasten tijdens het reizen. De dag dat ik aankom in het land waar ik een aantal dagen zal verblijven alsook de resterende dagen van mijn verblijf vast ik wel. Is het voor mij toegestaan om mijn vasten overdag te verbreken gedurende de dagen dat ik in een land verblijf dat niet mijn oorspronkelijke land is, of is het niet toegestaan?

Antwoord:

Als een reiziger voorbij een ander land komt dan niet zijn land is terwijl hij niet aan het vasten is, dan hoeft hij niet te vasten als zijn verblijf vier dagen of minder is. Echter als hij vastbesloten is om meer dan vier dagen te verblijven, dan hoeft hij de dag dat hij aankomt niet te vasten. Hij haalt echter deze dag wel in. Het is dan verplicht voor hem om de resterende dagen te vasten. Omdat hij in dit geval met deze intentie de regelgeving

aanneemt van de plaatselijke bewoner en niet die van een reiziger volgens de meerderheid van de geleerden.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Niet vasten en het verbreken van het vasten voor degenen wiens dagen lang zijn

Vraag 53:

Wat dienen degenen te doen wiens dagen 21 uur lang zijn?[1] Dienen zij de tijd van het vasten te schatten? Hoe zit het met degenen wiens dagen zeer kort zijn? Zo ook degenen waarvan de dag zes maanden lang voortduurt en de nacht 6 maanden voortduurt?

Antwoord:

Degenen die binnen een etmaal dag en nacht hebben, dienen hun dagen te vasten ook al zijn ze kort of lang. Dit is voldoende voor hen ook al is de dag kort en alle lof is aan Allah. Wat betreft degenen wiens dagen en nachten langer zijn dan dit. Zoals zes maanden lang. Zij dienen de tijd van het vasten en het gebed uit te werken (calculeren) zoals de profeet ﷺ dit heeft opgedragen voor wat betreft de dagen van de dadjaal wanneer de dag als een week, maand of jaar zal zijn. Men schat dan de tijd van het gebed in.

Het comité van grote geleerden in Saoedi-Arabië heeft deze kwestie ook onderzocht en is tot een conclusie gekomen. Conclusie nr. 61 daterend 12/04/1398NH waarvan de tekst als volgt is:

Alle lof is aan Allah, de Heer der Werelden. Vrede en zegeningen zij met onze profeet Mohammed ﷺ, zijn familie en al zijn metgezellen. Vervolgens dit:

[1] Voetnoot vertaler: m.a.w. lange dagen en zeer korte nachten.

Op de twaalfde conventie in Riyad gedurende de eerste dagen van de maand Rabie` al-Aaghar in het jaar 1398NH is het comité van grote geleerden gepresenteerd met een brief van de weledele secretaris-generaal van de Moslim Wereld Liga te Mekka nr. 555 daterend 16/01/1398NH. Waarin de voorzitter van de islamitische vereniging in Malmö te Zweden vraagt over de Scandinavische landen waarbij de dag gedurende de zomer lang is en gedurende de winter kort is. Dit gezien de geografische locatie. Net zoals dat de noordelijk gelegen plekken van de Scandinavische landen de zon niet ondergaat gedurende de zomer en het tegenovergestelde plaatsvindt gedurende de winter. De moslims van deze plekken vragen hoe zij het vasten dienen te verbreken en hoe zij zich dienen te onthouden van eten gedurende ramadan? En hoe dienen zij de tijden met betrekking tot het gebed vast te stellen? De voorzitter hoopt op een religieuze uitspraak hieromtrent om hen (de moslims aldaar) mee in te lichten.

De conventie werd ook gepresenteerd met hetgeen het permanente comité van islamitisch onderzoek en fataawa heeft voorbereid tezamen met andere uitspraken van de foeqahaa omtrent deze kwestie. Na bespreking, onderzoek en discussie is het comité tot de volgende conclusies gekomen:

Ten eerste: degenen die in een land verblijven waar onderscheid kan worden gemaakt tussen nacht en dag door het opkomen van de dageraad en het ondergaan van de zon, behalve dat de dagen gedurende de zomer erg lang zijn, voor hen is het verplicht om de vijf dagelijkse gebeden op haar bekende vastgestelde tijdstippen te bidden. Dit vanwege de algemene uitspraak van Allah (تعالى):

أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ لِدُلُوكِ ٱلشَّمْسِ إِلَىٰ غَسَقِ ٱلَّيْلِ وَقُرْءَانَ ٱلْفَجْرِ ۖ إِنَّ قُرْءَانَ ٱلْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا

"Onderhoud het gebed na het hoogtepunt van de zon tot aan de donkerte van de nacht en (reciteer) de Qor`aan bij de dageraad (het fadjr gebed). Voorwaar, de (recitatie van) Qor`aan bij de dageraad wordt getuigd (door de Engelen)."

[al-Israa (17):78]

En Zijn (تعالى) uitspraak:

إِنَّ ٱلصَّلَوٰةَ كَانَتۡ عَلَى ٱلۡمُؤۡمِنِينَ كِتَٰبٗا مَّوۡقُوتٗا

"Voorwaar, het gebed is de gelovigen op een vaste tijdstip voorgeschreven."

[an-Nisaa (4):103]

Het is ook vastgesteld op gezag van Boeraydah ﷺ op gezag van de profeet ﷺ dat een man hem vroeg over de tijd van het gebed. Hij ﷺ zei tegen hem:

"Bid deze twee met ons."

Met andere woorden: deze twee dagen. Toen de zon haar zenit (hoogtepunt) had bereikt gaf hij het bevel aan Bilaal waarop hij de adhaan opriep. Vervolgens gaf hij hem het bevel en verrichtte het dohr gebed. Vervolgens gaf hij hem het bevel en verrichtte het `asr gebed terwijl de zon hoog stond, puur en wit was. Vervolgens gaf hij hem het bevel en verrichtte het maghreb gebed toen de zon onderging. Vervolgens gaf hij hem het bevel en verrichtte het `ieshaa gebed toen het avondrood verdwenen was. Vervolgens gaf hij hem het bevel en verrichtte het fadjr gebed bij het opkomen van het (licht van de) dageraad. Bij de tweede dag, beval hij hem om het dohr gebed uit te stellen totdat de extreme hitte voorbij was en hij deed dit. Hij bad het `asr gebed toen de zon hoog stond maar hij stelde het uit voorbij de tijd waarin hij het eerder had gebeden (d.w.z. de dag ervoor). Hij bad het maghreb gebed voordat de avondrood verdween. Hij bad het `ieshaa gebed nadat een derde van de nacht voorbij was en bad het fadjr gebed toen er wat licht was. Vervolgens zie de profeet:

"Waar is de vragensteller over de tijden van het gebed?"

De vragensteller zei:

"Ik was het o boodschapper van Allah."

Hij ﷺ zei:

"De tijden van het gebed bevinden zich tussen hetgeen jullie gezien hebben."[1]

Ook op gezag van `Abdoellah bin `Amr bin al-`Aas dat de boodschapper van Allah ﷺ heeft gezegd:

"De tijd van het gebed is als de zon haar zenit (hoogtepunt) voorbij gaat totdat de schaduw van een persoon gelijk is aan zijn lengte, zolang de tijd van het `asr gebed nog niet is ingegaan. De tijd van het `asr gebed is zolang de zon niet geel is geworden. De tijd van het maghreb gebed is zolang de avondrood nog niet verdwenen is. De tijd van het `ieshaa gebed is tot aan het midden van de nacht. De tijd van het ochtend gebed is vanaf de dageraad zolang de zon niet is opgekomen. Als de zon is opgekomen, weerhoud je dan van het gebed. Want de zon komt op tussen de twee horens van de satan."[2]

En andere overleveringen die gaan over het vaststellen van de vijf gebeden in uitspraak en handeling. Deze overleveringen maken geen onderscheid tussen lange en korte dagen en tussen lange en korte nachten, zolang de tijden van de gebeden zijn te onderscheiden door de kenmerken die door de profeet ﷺ zijn verduidelijkt.

Dit met betrekking tot het vaststellen van de tijden van het gebed. Wat betreft het vaststellen van hun tijden voor het vasten in de ramadan. Het is aan de belastbare personen (moekalliefien[3]) om zichzelf iedere dag te weerhouden van het eten en drinken en alle andere zaken die het vasten verbreken vanaf de opkomst van het (licht van de) dageraad totdat de zon ondergaat in hun land. Zolang men de dag van de nacht kan onderscheiden in hun land en de totaliteit van de dag en nacht 24 uur is. Het eten, drinken en geslachtsgemeenschap zijn alleen toegestaan in de nachten, ook al zijn deze nachten kort. De islamitische wetgeving is universeel en toepasbaar voor alle mensen in alle landen. Allah (تعالى) zegt:

[1] Overgeleverd door Moslim nr. 613.
[2] Overgeleverd door Moslim nr. 612.
[3] Voetnoot vertaler: degenen die verantwoordelijk worden gehouden voor hun daden.

وَكُلُوا۟ وَٱشْرَبُوا۟ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ ٱلْخَيْطُ ٱلْأَبْيَضُ مِنَ ٱلْخَيْطِ ٱلْأَسْوَدِ مِنَ ٱلْفَجْرِ ۖ ثُمَّ أَتِمُّوا۟ ٱلصِّيَامَ إِلَى ٱلَّيْلِ ۚ

"En eet en drinkt totdat de witte draad (licht van de dageraad) **zich voor jullie onderscheidt van de zwarte draad** (donkerte van de nacht)**, maakt vervolgens jullie vasten compleet tot de nachtval."**

[al-Baqarah (2):187]

Degene die niet in staat is om de hele dag te vasten omdat de dag te lang is, of degene die dit niet kan uit ervaring of berichtgeving van een betrouwbare bevoegde dokter, of degene die denkt dat dit vasten hoogstwaarschijnlijk kan leiden tot de dood of ernstige ziekte of een ziekte kan laten toenemen en de genezing kan stagneren, die verbreekt zijn vasten. De dagen waarin hij zijn vasten heeft verbroken die haalt hij in wanneer hij kan in welke maand dan ook. Allah (تعالى) zegt:

فَمَن شَهِدَ مِنكُمُ ٱلشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ۖ وَمَن كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ

"Wie van jullie (de sikkelvormige maan ziet op de eerste dag van) **de maand** (ramadan) **ziet, laat hem dan vasten. En wie ziek is of op reis is,** (die dient) **dan hetzelfde aantal op andere dagen** (in te halen)**."**

[al-Baqarah (2):185]

Allah (تعالى) zegt ook:

لَا يُكَلِّفُ ٱللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ

"Allah belast een ziel niet meer dan het aankan."

[Al-Baqarah (2):286]

Allah (تعالى) zegt ook:

وَمَا جَعَلَ عَلَيۡكُمۡ فِي ٱلدِّينِ مِنۡ حَرَجٖۚ

"Hij heeft het jullie in de godsdienst niet moeilijk gemaakt."

[Al-Hadj (22):78]

Ten tweede: Degenen die in een land verblijven waarbij de zon niet ondergaat in de zomer en niet opkomt in de winter. Of in een land verblijft waarbij de dag zes maanden lang duurt of de nacht zes maanden lang duurt, voor hen is het verplicht om de vijf dagelijkse gebeden in ieder 24 uur te bidden. Zij dienen de tijdstippen van het gebed in te schatten. Zij dienen deze tijden vast te stellen door te kijken naar het dichtstbijzijnde land waar de gebedstijden wel van elkaar kunnen onderscheiden. Vanwege de overlevering over al-Israa wal-Mi`raadj waarin Allah (تعالى) deze oemmah vijftig gebeden gedurende de dag en nacht verplicht had gesteld. De profeet ﷺ bleef zijn Heer om verlichting vragen totdat Hij zei:

"*O Mohammed, zij zijn vijf gebeden iedere dag en nacht. Ieder gebed wordt vermenigvuldigd met tien. En dat maakt vijftig gebeden.*"[1]

Ook vanwege hetgeen dat authentiek is vastgesteld op gezag van Talhah bin `OebaydAllah ﷛ die gezegd heeft: Een man uit Najd met ongekamde haren kwam naar de boodschapper van Allah ﷺ. We konden zijn stem horen maar we begrepen niet wat hij zei totdat hij dichter bij de boodschapper van Allah ﷺ kwam. Hij was aan het vragen over de islam. De boodschapper van Allah ﷺ zei tegen hem:

"*Vijf gebeden gedurende de dag en nacht.*"

[1] Overgeleverd door al-Boechaarie nr. 349 & Moslim nr. 162. Vanuit de overlevering van Anas bin Maalik ﷛.

Hij (de vragensteller) zei:

"Dien ik iets anders te doen behalve hen?"

Hij ﷺ zei:

"Nee, behalve als je er vrijwillig meer doet."[1]

En ook vanwege hetgeen dat is vastgesteld uit de overlevering van Anas bin Maalik ﷺ waarin hij zei: Wij werden verboden om de boodschapper van Allah ﷺ over iets te vragen. Wij waren blij wanneer er een verstandige bedoeïen kwam om hem te vragen terwijl we aan het luisteren waren. Er kwam een bedoeïen en zei:

"O Mohammed, jouw boodschapper is naar ons gekomen en claimt dat jij beweert dat Allah jou gezonden heeft?"

Hij ﷺ zei:

"Hij heeft de waarheid gesproken."

Totdat de bedoeïen zei:

"En jouw boodschapper beweert dat wij vijf gebeden dienen te verrichten gedurende de dag en nacht."

Hij ﷺ zei:

"Hij heeft de waarheid gesproken."

De bedoeïen zei:

"Bij Degene die jou gezonden heeft. Heeft Allah jou dit bevolen?"

---

[1] Overgeleverd door al-Boechaarie nr. 46 & Moslim nr. 11.

Hij ﷺ zei:

"Ja."[1]

Het is ook vastgesteld dat de profeet ﷺ sprak met zijn metgezellen over al-Masieh ad-Dadjaal. Zij zeiden tegen hem:

"Hoe lang zal hij (de Dadjaal) op aarde verblijven?"

Hij ﷺ zei:

"Veertig dagen waarvan een dag als een jaar zal zijn, een dag als een maand zal zijn, een dag als een week zal zijn en de resterende dagen zoals jullie dagen."

Er werd gezegd:

"O boodschapper van Allah! De dag die als een jaar zal zijn, is het gebed van één dag voldoende?"

Hij ﷺ zei:

"Nee, jullie dienen de tijd in te schatten (m.b.t. het gebed)."[2]

Hij ﷺ beschouwde de dag die zoals een jaar is niet als één dag waarin de vijf gebeden voldoende zouden zijn. Hij verplichtte de vijf dagelijkse gebeden in ieder etmaal en beval hen om ze te verspreiden gedurende de tijd baserend op de tijden van een gewone dag in hun land. Het is dus een plicht voor de moslims in de landen waarover gevraagd wordt om de tijden van hun gebeden te bepalen. Baserend op het dichtstbijzijnde land waar onderscheid gemaakt kan worden tussen de dag en de nacht en de gebedstijden herkend worden aan de hand van de islamitisch vastgestelde kenmerken gedurende ieder etmaal.

[1] Overgeleverd door al-Boechaarie nr. 63 & Moslim nr. 12.
[2] Overgeleverd door Sahieh Moslim nr. 2937. Vanuit de overlevering van an-Nawwaas bin Sam`aan ﷺ.

Zo ook is het voor hen verplicht om de maand ramadan te vasten. Zij dienen het begin en einde van ramadan uit te werken alsook de tijden om het vasten te starten en te verbreken iedere dag. Zo ook de tijden van het opkomen van het (licht van de) dageraad iedere dag en de zonsondergang. Men doet dit baserend op het dichtstbijzijnde land waar onderscheid gemaakt kan worden tussen de dag en de nacht en waarvan de dag en nacht een totaal van 24 uur heeft. Volgens hetgeen we eerder vermeld hebben vanuit de overlevering van de profeet ﷺ over al-Masieh ad-Dadjaal waarin hij zijn metgezellen vertelde hoe zij hun gebedstijden dienen vast te stellen. Want er is geen onderscheid daarin tussen de gebeden en het vasten.

Allah is de Bezitter van Succes.

En Alle lof is aan Allah, de Heer der Werelden. Vrede en zegeningen zij met onze profeet Mohammed, zijn familie en al zijn metgezellen.

[Het comité van grote geleerden]



De reiziger die overdag geslachtsgemeenschap heeft tijdens ramadan

Vraag 54:

Wat is de regelgeving omtrent degene die overdag tijdens de ramadan geslachtsgemeenschap heeft? Is het voor de reiziger die zijn vasten heeft verbroken toegestaan om geslachtsgemeenschap te hebben met zijn vrouw?

Antwoord:

Degene die overdag tijdens de ramadan geslachtgemeenschap heeft terwijl hij (verplicht) vast, dient een kaffaarah[1] (boetedoening) te verrichten. Hij moet die dag inhalen en berouw tonen bij Allah voor hetgeen waarin hij is vervallen. Echter als hij reiziger is of ziek is dan is het voor hem toegestaan om zijn vasten te verbreken en hoeft hij geen kaffaarah te verrichten en is er niets aan de hand. Het enige wat hij dient te doen is de dag in te halen waarin hij geslachtsgemeenschap heeft gehad. Want het is voor de reiziger en de zieke toegestaan om het vasten te verbreken en geslachtsgemeenschap te hebben, etc. Zoals Allah (تعالى) zegt:

فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۚ

Maar degene die van jullie ziek is of op reis is, (die dient) dan hetzelfde aantal op andere dagen (in te halen).

[al-Baqarah (2):184]

Wat betreft de vrouw, zij heeft dezelfde regelgeving als de man. Als haar vasten verplicht is, dient zij (ook) een boetedoening te doen en die dag in te halen. En als zij reizigster is of een ziekte heeft waarbij het moeilijk is om te vasten, dan hoeft zij geen boetedoening te verrichten.



[1] Voetnoot vertaler: en dat is het bevrijden van een slaaf, en als dat niet kan het vasten van twee opeenvolgende maanden, en als dat niet kan het voeden van 60 armen.

Het hebben van geslachtgemeenschap na het terugkomen van een lange reis terwijl de vrouw een (verplichte) vastendag aan het inhalen is

Vraag 55:

Een man komt terug van een lange reis terwijl zijn vrouw een verplichte vastendag aan het inhalen is. Hij kan zich echter niet in bedwang houden en heeft tegen haar zin in geslachtsgemeenschap met haar. Wat te doen? Moge Allah u met het beste belonen.

Antwoord:

Het verplichte voor hem is om berouw te tonen bij Allah (تعالى). Dit door spijt te betuigen van hetgeen waarin hij vervallen is en om niet meer te vervallen in deze zonde omwille van Allah`s Grootheid en Bestraffing.

Wat betreft de vrouw, als zij dit niet wilde dan hoeft zij niets te doen en is haar vasten correct. Echter als zij te gemakkelijk is geweest met hem, dan dient zij die dag in te halen en berouw te tonen bij Allah zonder een boetedoening te verrichten.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Degene die regelmatig zijn inhaaldagen van ramadan doorbrengt in een niet-islamitisch land

Vraag 56:

Is degene die eraan gewend is geraakt de ramadan door te brengen in niet-moslim landen zondig?

Antwoord:

Hier zitten details aan. Een moslim is blij met de komst van ramadan en dat het hem bereikt terwijl hij zich in de landen van de moslims bevindt. Dit vanwege hetgeen de ramadan bezit aan openlijke vertoningen in de landen van de moslims die een persoon niet ervaart wanneer hij zich buiten een islamitisch land bevindt. Zoals het zien van de vele mensen die bidden en wedijveren om vrome handelingen te verrichten waardoor hij meer kracht en zin krijgt om het goede te verrichten.

Wat betreft degene die zich in een niet-islamitisch land bevindt, die bevindt zich in groot gevaar dat zijn beloningen verminderen vanwege de weinige vrome handelingen. Of hij verkrijgt zonden omdat hij misdaden pleegt. Het kan zelfs zijn dat hij vermeerdert in zonden omdat hij zich ver van de goede en dicht bij de slechte mensen bevindt. Degene die hieraan gewend is die dient Allah te vrezen. Hij dient deze gewenning te verlaten en de ramadan te vasten in de landen van de moslims. Als zijn vasten in een niet-islamitisch land plaatsvindt vanwege een (islamitisch) vastgestelde reden zoals het uitnodigen naar Allah, het leiden van de moslims in hun gebed als imam zijnde of dergelijke vrome handelingen, hiervoor zal hij beloond worden. Het kan zijn dat hij hierdoor meer beloningen verkrijgt dan hij zou verkrijgen in een islamitisch land. Vanwege zijn uitnodiging naar Allah en het goede onderwijzen aan de mensen tezamen met het wegblijven van het slechte.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Belangrijke fataawa voor de reiziger

Het reizen naar landen van de moeshrikien[1]

Vraag 57:

Wat is de regelgeving omtrent het reizen naar de landen van de moeshrikien waarbij de man zijn vrouw meeneemt?

Antwoord:

Mijn advies voor iedere moslim is om niet te reizen naar de landen van de moeshrikien. Niet voor studie noch voor toerisme. Dit vanwege het grote gevaar voor iemands religie en (islamitische) manieren. Iedere (mannelijke en vrouwelijke) student dient genoegen te nemen met de studie in hun land of een ander islamitische land waar het veilig is voor zijn religie en (islamitische) manieren. Het is authentiek overgeleverd dat de profeet ﷺ heeft gezegd:

"Ik ben vrij van iedere moslim die zich bevindt (woont) tussen de moeshrikien."[2]

Allah heeft reeds vermeld over degene die niet emigreert van het land van shirk naar het land van islam dat hij zichzelf onrecht heeft aangedaan en dat hij verzekerd wordt met de bestraffing van het hellevuur. Volgens Zijn uitspraak:

إِنَّ ٱلَّذِينَ تَوَفَّىٰهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ ظَالِمِىٓ أَنفُسِهِمْ قَالُوا۟ فِيمَ كُنتُمْ ۖ قَالُوا۟ كُنَّا

مُسْتَضْعَفِينَ فِى ٱلْأَرْضِ ۚ قَالُوٓا۟ أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ ٱللَّهِ وَٰسِعَةً فَتُهَاجِرُوا۟ فِيهَا ۚ فَأُو۟لَٰٓئِكَ

[1] Voetnoot vertaler: meervoud van moeshriek. Vele godenaanbidders (polytheïsme).

[2] Overgeleverd door Aboe Dawoed nr. 2645 & at-Tirmidhi nr.1604. Vanuit de overlevering van Djarier bin `Abdoellah ؓ & goed verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaamie` nr. 1461.

مَأْوَىٰهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَسَآءَتْ مَصِيرًا ﴿٩٧﴾ إِلَّا ٱلْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ ٱلرِّجَالِ وَٱلنِّسَآءِ
وَٱلْوِلْدَٰنِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ﴿٩٨﴾ فَأُو۟لَٰٓئِكَ عَسَى ٱللَّهُ أَن
يَعْفُوَ عَنْهُمْ ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَفُوًّا غَفُورًا ﴿٩٩﴾

"Voorwaar, (tegen) **degenen waarvan de zielen door de engelen worden meegenomen, en die onrechtvaardig waren** (tegenover henzelf door het emigreren te laten)**, wordt gezegd: "In wat voor toestand waren jullie?" Zij zullen zeggen: "Wij waren de onderdrukten** (zwakken) **op de aarde** (wij hadden niet de mogelijkheid om uit het land te vertrekken)**." Zij** (de engelen) **zeggen: "Was de aarde van Allah niet uitgestrekt genoeg om daarop te emigreren?" Zij zijn degenen wiens verblijfplaats de Hel is en dat is de slechtste bestemming! Behalve de** (werkelijke) **onderdrukten** (en zwakken) **van mannen, vrouwen en kinderen die niet tot macht in staat zijn, en die geen weg** (tot emigratie) **kunnen vinden. Zij zijn het van wie Allah** (de fouten) **uit zal wissen. En Allah is Vergevend, Vergevensgezind."**

[An-Nisaa (4): 97-99]

Allah vermeldt in dit vers dat de engelen tegen degenen vanonder de moslims die zijn overleden in het land van shirk zonder te emigreren zeggen: Was de aarde van Allah niet uigestrekt genoeg om daarop te emigreren? Nadat Hij (سبحانه) vermeldt dat zij zichzelf onrecht hebben aangedaan door te verblijven bij de ongelovigen terwijl zij konden emigreren. Dus dit wijst op het verbod in het reizen naar de landen van de moeshrikien en (om) tussen hen te verblijven terwijl men in staat is om te emigreren.

Echter, degene die kennis en inzicht heeft en gaat om (de mensen) uit te nodigen naar Allah (voor da`wah) en in staat is om zijn religie te praktiseren en zichzelf zeker kan stellen om niet in shirk en zonden te vervallen, deze persoon valt hier buiten. Voor hem is het niet erg om te reizen naar de landen van de moeshrikien voor da`wah, hen te sturen in de

juiste richting en de boodschap van Allah aan Zijn dienaren over te brengen. Echter met de voorgenoemde voorwaarden.

En Allah is de Bezitter van Succes.



Het gaan naar magiërs en waarzeggers

Vraag 58:

Wat is het oordeel om naar magiërs en waarzeggers te gaan met de intentie om behandeld te worden wanneer iemand genoodzaakt is?

Antwoord:

Het is niet toegestaan om naar magiërs, waarzeggers en kwakzalvers en dergelijke te gaan. Het is zelfs verplicht dat er (bij de autoriteiten) op hen wordt gewezen, dat zij worden genomen bij handen en dat zij worden verboden (dit werk te doen). Volgens de uitspraak van de profeet ﷺ:

"Degene die naar een helderziende gaat en hem ergens over vraagt, zijn gebed wordt voor 40 dagen niet geaccepteerd."[1]

Zo ook zijn ﷺ uitspraak:

"Degene die naar een waarzegger gaat en gelooft wat hij zegt, die heeft ongeloof gepleegd in datgene wat aan Mohammed is geopenbaard."[2]

Hij ﷺ werd ook over waarzeggers gevraagd en zei:

[1] Overgeleverd door Moslim nr. 2230. Vanuit de overlevering van sommige vrouwen van de profeet ﷺ.

[2] Overgeleverd door at-Tirmidhi nr. 135, ibn Maadjah nr. 639 & Ahmed nr. 9252. Vanuit de overlevering van abie Hoerayrah ﷺ & authentiek verklaard door al-Albaanie in Sahieh al-Djaamie` nr. 5939.

"Ga niet naar hen toe."[1]

Waarzeggers claimen (bepaalde) kennis over het ongeziene door middel van hun satans. Het is dus niet toegestaan om naar helderzienden en waarzeggers te gaan en hen over iets te vragen. Men is verplicht om dit van hem af te keuren. Hij dient gedisciplineerd te worden zodat hij niet naar zoiets terugkeert. Hij dient echter naar de mensen van het goede te gaan die bekend staan om de islamitisch vastgestelde roeqia[2].



Het gebed in de moskeeën waar zich graven in bevinden

Vraag 59:

Wat is het oordeel over het gebed in een moskee waar zich graven in bevinden, of op de binnenplaats of in de richting van de qiblah?

Antwoord:

Wanneer een graf zich in de moskee bevindt dan is het gebed daarin niet correct. Ook al bevindt dit graf zich achter degenen die bidden, voor hen of aan hun linker- of rechterzijde. Vanwege de uitspraak van de profeet ﷺ:

"Moge Allah de joden en christenen vervloeken. Zij hebben de graven van hun profeten als gebedsplaats genomen."[3]

Ook vanwege zijn ﷺ uitspraak:

[1] Overgeleverd door Moslim nr. 537. Vanuit de overlevering van Moe`aawiyah bin al-Hakam ﷺ.
[2] Voetnoot vertaler: genezing door middel van het reciteren van de Qor`aan.
[3] Overgeleverd door al-Boechaarie nr. 1330 & Moslim nr. 531. Vanuit de overlevering van `Aaisha (رضي الله عنها).

"Voorzeker degenen voor jullie waren gewoon om de graven van hun profeten en vromen als gebedsplaats te nemen. Neem de graven niet als gebedsplaatsen. Ik verbied jullie dit!"[1]

Ook omdat het gebed bij een graf een middel is dat kan leiden tot afgoderij (shirk) en overdrijving voor de mensen van deze graven. Het is dus een plicht om dit te verbieden in opvolging van de voorgenoemde overleveringen en soortgelijke overleveringen om zodoende datgene te blokkeren wat kan leiden tot shirk.



Het eten van vlees wat geslacht is door de ongelovigen en het gebruiken van hun inaa[2]

Vraag 60:

Ik ben een Somalische student die in China studeert. Ik ondervind veel problemen met het eten in het algemeen en in het specifiek met vlees. De problemen die ik ondervind:

1. Voordat ik naar China kwam hoorde ik dat het voor de moslim niet is toegestaan om de dieren te eten die door de atheïsten zijn geslacht, of beter gezegd, gedood. Op de universiteit hebben we een klein restaurant voor moslims waar ze vlees hebben. Ik ben er echter niet zeker van of dit vlees op een islamitisch vastgestelde manier is geslacht en twijfel hierover. Wetende dat mijn medestudenten niet twijfelen zoals ik en ervan eten. Bevinden zij zich op de waarheid of eten zij datgene wat verboden is?
2. Wat betreft de gebruiksvoorwerpen is er geen onderscheid tussen die van de moslims en anderen. Wat dien ik te doen in deze situatie?

[1] Overgeleverd door Moslim nr. 532. Vanuit de overlevering van Djoendoeb ﷺ.
[2] Voetnoot vertaler: gebruiksvoorwerpen die mensen gebruiken bij het eten, drinken en het reinigen zoals schalen, potten, bekers etc.

Antwoord:

Het is niet toegestaan om het vlees te eten wat door de ongelovigen geslacht is, behalve het vlees van Ahloel-Kitaab (de joden en christenen). Noch dat van vuuraanbidders, heidenen, communisten of andere type ongelovigen. Zo ook is het niet toegestaan om datgene te eten dat zich met hun geslacht vlees vermengt zoals soep en dergelijke. Want Allah (سبحانه) heeft het voedsel van de ongelovigen voor ons niet toegestaan behalve dat van ahloel-kitaab. Allah ﷻ zegt:

ٱلۡيَوۡمَ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَٰتُۖ وَطَعَامُ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ حِلٌّ لَّكُمۡ وَطَعَامُكُمۡ حِلٌّ لَّهُمۡۖ

"Op deze dag is het goede voor jullie toegestaan gemaakt. En het voedsel van degenen aan wie het Boek is gegeven is jullie toegestaan en jullie voedsel is hun toegestaan."

[al-Maa`idah (5):5]

Hun voedsel refereert naar hun geslachte dieren zoals Ibn `Abbaas en anderen hebben gezegd. Wat betreft fruit en dergelijke, hier is niets mis mee. Want zij vallen niet onder het verboden voedsel. Wat betreft het voedsel van de moslims, dat is halaal voor de moslims alsook voor anderen zolang zij (degenen die het voorbereiden) ware moslims zijn die alleen Allah aanbidden zonder deelgenoten aan Hem toe te kennen in aanbidding zoals profeten, vromen, mensen in graven en anderen die door de ongelovigen worden aanbeden.

Wat betreft de gebruiksvoorwerpen. Het is een plicht dat de moslims hun eigen gebruiksvoorwerpen hebben buitenom de gebruiksvoorwerpen die de ongelovigen gebruiken voor hun eten, alcohol en dergelijke. Wanneer zij er geen hebben dan is het een verplichting voor de koks dat zij de gebruiksvoorwerpen die door de ongelovigen zijn gebruikt te wassen. Hierna (na het wassen) is het eten correct voor de moslims. Vanwege datgene wat is vastgesteld in de twee sahiehs (Boechaarie & Moslim) op

gezag van aboe Tha`laba al-Khoeshanie ﵁ dat hij de profeet ﷺ vroeg over het eten uit de gebruiksvoorwerpen van de veel godenaanbidders. Hierop zei de profeet ﷺ tegen hem:

"Eet er niet uit behalve als jullie geen andere vinden dan deze. Was ze dan en eet eruit."[1]

Moge de vrede en zegeningen van Allah op Mohammed, zijn familie en metgezellen zijn.



Het participeren met de christenen in hun feestdagen

Vraag 61:

Sommige moslims doen mee met de feestdagen van de christenen. Wat is uw advies?

Antwoord:

Het is voor de mannelijke en vrouwelijke moslim niet toegestaan om deel te nemen aan de feestdagen van de christenen, joden of andere ongelovigen. Het is zelfs verplicht om dit te laten. Want degene die op een volk lijkt, die behoort tot hen. De boodschapper (عليه الصلاة و السلام) heeft ons gewaarschuwd tegen het lijken op hen en tegen het overnemen van hun gedrag. Het is dus aan de mannelijke en vrouwelijke gelovigen om hiervoor op te passen. Het is ook niet toegestaan voor hen om met iets mee te helpen hierin. Want het zijn feestdagen die tegenstrijdig zijn aan de (islamitische) wetgeving. Het is dus niet toegestaan om eraan deel te nemen noch om mee te helpen met wat dan ook. Niet met thee, koffie of iets anders zoals gebruiksvoorwerpen en dergelijke. Ook omdat Allah (سبحانه) zegt:

[1] Overgeleverd door al-Boechaarie nr. 5478 & Moslim nr. 1930.

وَتَعَاوَنُواْ عَلَى ٱلْبِرِّ وَٱلتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا تَعَاوَنُواْ عَلَى ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ ۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ

"En help elkaar in Birr en Taqwaa (rechtschapenheid en vroomheid); en help elkaar niet in zonde en overtreding. En vrees Allah. Waarlijk, Allah is Hard in de bestraffing."

[al-Maa`idah (5):2]

Het deelnemen aan de feestdagen van de ongelovigen is dus een vorm van hulp in zonde en overtreding.



Het reizen van een vrouw zonder mahram[1]

Vraag 62:

Een zuster, Oem Mohammed Saalih uit al-Medina al-Moenawarah zegt in haar vraag: Een gescheiden vrouw die 40 jaar oud is en geen mahram heeft. Zij woont alleen in al-Medina al-Moenawarah omdat haar zonen waarvan de oudste 16 jaar is, in een andere stad leven met hun vader. Deze vrouw is tijdens de ramadan naar Mekka gegaan om de `oemrah te verrichten met een busmaatschappij (in een groep) die een aparte plek bezit voor vrouwen. De bus heeft haar voor de Haram afgezet. Nadat zij klaar was met de `oemrah heeft zij een andere bus genomen die haar naar het hoofdstation bracht buiten Mekka. Vanuit hier is ze naar Medina gegaan per bus. Is zij met deze reis zondig gezien haar leeftijd en omstandigheden?

[1] Voetnoot vertaler: iemand die tot de nabije familieleden behoort die niet gehuwd mogen worden en waarmee directe contact is toegestaan, zelfs zonder hidjaab.

Antwoord:

Als het is zoals zij heeft vermeld, dan is haar reis verboden. Het is aan deze vrouw om hiervan berouw te tonen bij Allah. Dit (doet zij) door spijt te hebben voor wat er gebeurd is en om oprechte vastbeslotenheid te hebben om hier niet meer in te vervallen. Volgens de uitspraak van de profeet ﷺ:

"*Een vrouw mag niet reizen behalve met een mahram.*"[1]

Allah heeft reeds gezegd:

وَمَآ ءَاتَىٰكُمُ ٱلرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَىٰكُمْ عَنْهُ فَٱنتَهُوا۟ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ

"En wat de boodschapper jullie geeft neem het, en wat hij jullie verbiedt, onthoudt jullie hiervan. En vrees Allah. Voorwaar Allah is Hard in Zijn Bestraffing."

[al-Hashr (59): 7]

En bij Allah ligt het succes.



De vrouw die haar gezicht buiten ontbloot

Vraag 63:

Is het voor de vrouw toegestaan om de hidjaab op te doen zonder haar gezicht te bedekken wanneer zij naar het buitenland reist?

[1] Overgeleverd door Boechaarie nr. 1762 & Moslim nr. 1341.

Antwoord:

Het is een verplichting voor de vrouw om zichzelf binnen- als in het buitenland te bedekken tegenover vreemde mannen. Volgens de uitspraak van Allah (سبحانه):

وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَٰعًا فَسْـَٔلُوهُنَّ مِن وَرَآءِ حِجَابٍ ۚ ذَٰلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ۚ

"En wanneer jullie hun (de vrouwen van de profeet) **om iets vragen, vraagt hun dan van achter de afscherming. Dat is reiner voor jullie harten en voor hun harten."**

[Al-Ahzaab (33):53]

Dit edele vers is algemeen voor het gezicht en al het andere buiten het gezicht om. Het gezicht van de vrouw is haar punt van identificatie en valt onder haar grootste schoonheid. Allah (تعالى) zegt:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِىُّ قُل لِّأَزْوَٰجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَآءِ ٱلْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِن جَلَٰبِيبِهِنَّ ۚ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰٓ أَن يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا

"O Profeet, zeg tot jouw echtgenotes en jouw dochters en de vrouwen van de gelovigen dat zij hun overkleden (Djilbaab) **over zich heen laten hangen. Op die manier is het gemakkelijker om hen te herkennen en worden zij niet lastig gevallen. En Allah is Meest Vergevensgezind, Meest Barmhartig."**

[Al-Ahzaab (33):59]

Allah (سبحانه) zegt ook:

وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ ءَابَآئِهِنَّ أَوْ ءَابَآءِ بُعُولَتِهِنَّ

"En hun schoonheid niet openlijk tonen, behalve aan hun echtgenoten, of hun vaders, of de vaders van hun echtgenoten."

[an-Noer (24):31]

Deze verzen duiden op de verplichting van de hidjaab in het binnen- en buitenland tegenover de moslims en de ongelovigen.

Het is voor geen enkele vrouw die in Allah en de laatste dag gelooft om hier gemakzuchtig mee om te gaan. Vanwege hetgeen dat het bevat aan ongehoorzaamheid jegens Allah en Zijn boodschapper. Ook omdat dit in het binnen- en buitenland leidt tot fitnah!

[Einde]



Woordenlijst

Adhaan: de oproep tot het gebed.

Al-Iftaar: het verbreken van het vasten.

Al-Inaa: gebruiksvoorwerpen die mensen gebruiken bij het eten, drinken en het reinigen zoals schalen, potten, bekers etc.

al-istighfaar: het zeggen van asthagfiroellah wat betekent; ik vraag Allah om vergiffenis.

al-Istidjmaar: het reinigen na ontlasting en urineren met stenen.

Al-Istindjaa: het reinigen na ontlasting en urineren.

Doe`aa: het verrichten van een smeekbede.

Dhoel-Hoelayfa: een van de plekken waar men stopt om in staat van ihraam te treden als men op `oemrah of hadj wil gaan. Deze plek is 14 kilometer verwijderd van de moskee van de profeet (صلى الله عليه و سلم) te Medina.

Djanaba: onreine staat na seksuele gemeenschap of zaadlozing waarbij het verplicht is om daarna ghoesl te verrichten.

Djinn: djinn (enkelvoud djinnie); wezens die zijn geschapen uit rookloos vuur, zij leven samen met de mensen op aarde alleen zijn niet te zien. Zij zijn ook verantwoordelijk voor hun daden en zullen op de Dag der Opstanding berekend worden.

Doha gebed: vrijwillig gebed dat verricht kan worden vanaf het tijdstip dat de zon is opgekomen tot net voor het dohr gebed.

Fatwa: meervoud fataawa; religieus uitspraak.

Faqieh: faqieh meervoud foeqaha; geleerde in de fiqh (jurisprudentie) wetenschap.

Ghoesl: de grote rituele wassing (het wassen van het gehele lichaam), na seksuele gemeenschap, zaadlozing, menstruatie, postonale bloedingen etc.

Idjtihaad: wat letterlijk `inspanning' betekend. Hier gaat het om islamitische geleerden die zich inspannen om tot een wettelijk oordeel te komen over een bepaalde kwestie.

**`Ied:** letterlijke betekenis; feest. En dit zijn er twee per jaar voor de moslims. `Ied al Fitr (feest ter beëindiging van de ramadan) en `ied al-adha (offerfeest).

Iqaamah: het oproep tot het beginnen van het gebed na de Adhaan. Het gebed wordt direct na de iqaamah verricht.

Mahram: iemand die tot de nabije familieleden behoort die niet gehuwd mogen worden en waarmee direct contact is toegestaan, zelfs zonder hidjaab.

Maqaam Ibrahiem: de steen waarop Ibrahiem stond toen hij en Isma`iel de Ka`bah bouwden. De soennah is om twee rak`ahs achter deze steen te bidden na het verrichten van de Tawaaf.

Moe-adhien: degene die de adhaan verricht (oproeper tot het gebed).

Moe-adhienoen: meervoud van moe`adhien.

Moenkar: verworpen, slecht, valsheid, verboden volgens de islamitische wet etc.

Moeshrikien: meervoud van moeshriek. Aanhanger(s) van het veelgodendom (polytheïsme).

Moetlaq water: letterlijke betekenis: volledig. Hier wordt pure water mee bedoeld dat nergens mee gemengd is, het is rein en reinigt.

Moeqayyad water: letterlijke betekenis: beperkt. Hier wordt water mee bedoeld dat rein is, maar niet reinigt.

Oemmah: gemeenschap, groep, natie etc.

Qiblah: de richting waarin de moslims bidden en dat is Mekka al-Moekarramah.

Qoelatayn: qoelatayn (قلتين), tweevoud van qoela (قلة). Dit is een grote kruik waar water in wordt gedaan. De inhoud van qoelatayn komt overeen met 270 liter.

**Rak`ah:** meervoud rak`ahs; gebedseenheid.

Roeqia: genezing door middel van het reciteren van de Qor`aan.

Soedjoed: het neerknielen tijdens het gebed.

Soehoer: maaltijd voor de ochtendglorie.

Soennah: hetgeen dat overgeleverd is van de profeet ﷺ aan uitspraken, handelingen en goedkeuringen.

Soennan ar-rawatib: vrijwillige gebeden voor of na het verplichte gebed. Dit zijn er 12 in totaal. 2 voor fadjr (ochtendgebed), 4 voor dohr (middaggebed) en 2 na dohr, 2 na maghreb (avond gebed) en 2 na `ieshaa (nachtgebed).

Soetrah: voorwerp dat men voor zich plaatst tijdens het gebed zodat niemand voor hem kan lopen.

**Taabie`ien:** meervoud van taabie`ie. Letterlijk betekenis; opvolgers. Hiermee worden de opvolgers van de profeet ﷺ bedoeld.

Tasliem: de vredesgroet (As-Salaam 'alaykoem wa rahmatoellaah) waarmee het gebed wordt afgesloten.

Tayammoem: het vegen met aarde over het gezicht en de handen in plaats van de woedhoe te verrichten als er geen water aanwezig is, of als men vreest voor schade aan het lichaam vanwege ziekte, of vreest dat de genezing langer zal duren bij het gebruiken van water, of als men vreest voor de kou en er is niets aanwezig om het water warm mee te maken.

Tawaaf: de rondgang om de Ka`bah.

Witr: sterk aanbevolen (vrijwillig) gebed wat plaatsvindt na het `ieshaa gebed. De profeet ﷺ verrichtte dit gebed altijd, zelfs als hij op reis was. De profeet ﷺ heeft gezegd: *"Laat jullie laatste gebed tijdens de nacht oneven zijn."* (overgeleverd door Boechaarie en Moslim).

Woedhoe: de kleine rituele wassing die men verricht bij de aanvang van het gebed.

Zoehd: het laten en het onthouden van luxe in deze wereld ondanks dat het toegestaan is.